

dación Va



Buenas Prácticas Agricolas

Bolivia

© Fundación Valles

Fundación para el Desarrollo Tecnológico Agropecuario de los Valles

+591 (4) 411 5056

Av. Salamanca N-675, Edificio Sisteco, pisos 1 y 2 Teléfono: +591 (4) 452 5160

eMail: fundaval@fdta-valles.org http://www.fdta-valles.org

Casilla 269 Cochabamba, Bolivia

Fax:

Editor: Juan Arévalo (Fundación Valles)

Diseño de modelo

gráfico: María Gracia Sarabia Alanis mg.sarabia@yahoo.com

Diagramación: Edgardo Paz Tapia

edgardopazt@hotmail.com

Fotografías: Equipo técnico de Fundación Valles

Depósito legal: 2-1-1-12-10-08

ISBN: 978-99905-962-0-5

Impresión: Artes Gráficas Sagitario

Segunda impresión: Enero, 2011

Cita bibliográfica: Fundación Valles, Fundación para el Desarrollo Tecnológico y

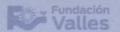
Agropecuario de los Valles Buenas Prácticas Agrícolas Manual de BPA Bolivia / Buenas Prácticas Agrícolas

Cochabamba: Sagitario, 2011 68 p.

1. ALIMENTOS 2. INOCUIDAD ALIMENTARIA 3. NORMAS 4. REGLAMENTOS

S.C.D. D/343.076





Presentación

La Fundación para el Desarrollo Tecnológico Agropecuario de los Valles (Fundación Valles) impulsa la innovación tecnológica en cadenas agroproductivas con enfoque programático, manejo responsable de los recursos naturales y a través de la generación o fortalecimiento de agronegocios incluyentes, sostenibles y competitivos, orientados por la demanda de los mercados.

Fundación Valles considera prioritaria la implementación de sistemas de aseguramiento de calidad de Buenas Prácticas Agrícolas (BPA) en cada una de las etapas de la cadena de abastecimiento, desde la producción primaria hasta la distribución del producto final. Es necesario garantizar al consumidor final un alimento inocuo. La premisa es en todo momento, producir, manipular un alimento seguro "desde la finca hasta la mesa".

Fundación Valles presenta BPAs/Manual de Buenas Prácticas Agrícolas, una herramienta práctica de consulta dirigida a todos los actores de cadenas agroproductivas, desde el productor primario hasta el consumidor final. Aborda los catorce Puntos de Control necesarios para implementar un Sistema de Buenas Prácticas Agrícolas en fincas y lugares de empacado, requisito fundamental para que los productos puedan ser aceptados en mercados de exportación.

BPAs/Manual de Buenas Prácticas Agrícolas recopila un conjunto de experiencias aprendidas a lo largo de más de diez años de implementación de los Programas de Fundación Valles. El manual constituye una guía para que el productor pueda implementar de forma práctica los requisitos necesarios y suficientes para lograr que su finca cuente con una certificación tanto para GAP-USDA como GLOBALGAP.

BPAs/Manual de Buenas Prácticas Agrícolas responde a nuestra práctica probada y exitosa de "aprender haciendo", por lo que su diseño responde a las exigencias dinámicas de complementariedad y actualización que impone el trabajo iniciado.

Contenido

	Presentacion	3
	Contenido	5
	Uso del manual	6-7
	Simbología	8
	Introducción	9
	Buenas Prácticas Agrícolas	10-11
	Peligros	13
	Peligros Físicos	14
	Peligros Químicos	15
	Peligros Biológicos	16
	Politicas y Reglas	17
Punto de Control 1	Trazabilidad	18-19
Punto de Control 2	Variedades y Patrones	20-21
Punto de Control 3	Historial y Manejo de la Parcela	22-23
Punto de Control 4	Gestión del Suelo y Sustratos	24-27
Punto de Control 5	Fertilización	28-33
Punto de Control 6	Riego	34-37
Punto de Control 7	Protección de Cultivos	38-43
Punto de Control 8	Cosecha	44-47
Punto de Control 9	Manejo Poscosecha	48-51
Punto de Control 10	Residuos y Agentes Contaminantes	52-53
Punto de Control 11	Salud, Seguridad y Bienestarl Laboral	54-59
Punto de Control 12	Aspectos Ambientales	60-61
Punto de Control 13	Reclamos y Quejas	62-63
Punto de Control 14	Auditorías Interna y Externa	64-65
	Glosario	66-67

Uso del manual

Área temática (Punto de Control): Corresponde al número de Punto de control Cada punto de control se presenta en dos láminas. La primera (lámina izquierda), explica la forma de implementar una Buena Prácticas Agrícola al interior de un Punto de Control específico. La opuesta (lámina derecha), contiene información sobre los formularios que deben llenarse en el Cuaderno de Registros de Buenas Prácticas Agrícolas, los documentos de respaldo que deben generarse o en su caso guardarse para sustentar la correcta aplicación de una Buena Práctica Agrícola y el equipamiento mínimo que se sugiere disponga la finca o la empacadora para cumplir con las normas de Buenas Prácticas Agrícolas

Existen tres tipos de Puntos de control;

- Puntos de control obligatorios, que deben ser cumplidos en un 100%. Es decir que no debe haber punto de control alguno de este tipo, que no sea cumplido. Para su identificación este tipo de puntos de control se encuentra en recuadro rojo
- Puntos de control requeridos o mayores, cuyo porcentaje mínimo de cumplimiento es del 95%, lo que significa que se tiene un margen de tolerancia del 5% de puntos de control de este tipo, que pueden no cumplirse. Para su identificación este tipo de puntos de control se encuentra en recuadro amarillo
- Puntos de control sugeridos, que deben ser implementados a pesar de que su cumplimiento no
 es obligatorio. Para su identificación este tipo de puntos de control se encuentra en recuadro
 verde

Tema específico: Corresponde al título o nombre del Punto de control

Señal de Peligro: Describe los tipos de peligros (físico, químico y/o biológico) a los que está sometido un individuo en un Punto de Control específico

Semáforo de Riesgo: Describe el grado de riesgo y probabilidad de ocurrencia de un peligro. Al igual que un semáforo de tráfico, tiene tres colores: Rojo, Amarillo y Verde

- Luz Roja significa elevada probabilidad de ocurrencia del peligro. La falta de prevención pone en severo riesgo la salud de la persona expuesta al peligro
- Luz Amarilla significa riesgo y probabilidad media de ocurrencia del peligro. La falta de prevención puede afectar la salud de la persona expuesta al peligro
- Luz Verde significa baja probabilidad de ocurrencia del peligro. La falta de prevención del peligro no constituye un riesgo para la salud del individuo

Advertencia: Llamado de atención sobre procedimientos o acciones de atención prioritaria

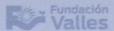
Importante: Llamado de atención que debe tomarse en cuenta para evitar incurrir en errores al aplicar una Buena Práctica Agrícola

Recuerde: Recomendación para tomar en cuenta, pero que reviste menor importancia

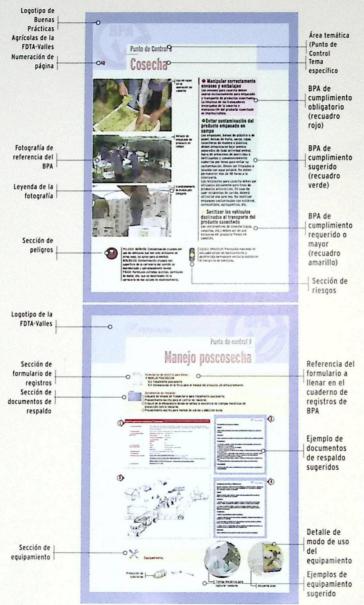
Formularios para llenar: Formularios obligatorios que el productor debe mantener actualizados, llenando la información cada vez que realiza una tarea o acción que afecta de forma directa a un Punto de control

Documentos de respaldo:Documentación sustentatoria que respalda de forma escrita las acciones realizadas para cumplimiento de un Punto de Control específico

Equipamiento: Materiales, herramientas, equipos, indumentaria y otros elementos requeridos para acondicionar finca y empacadora en cumplimiento de la normativa de Buenas Prácticas Agrícolas



Uso del Manual





Recuerde, resalta una parte importante en el proceso para que no la olvide



Importante, es una llamada de atención con un dato que es urgente conocer



Advertencia, es una indicación de peligro si no se aplica la recomendación

Simbología



Señal de peligro Físico, Químico y Biológico



Protección de vías respiratorias Evitar el contacto directo e inhalación del producto químico



Indumentaria Utilizar botas



Indumentaria Utilizar quantes



Indumentaria Utilizar overall



Semáforo de riesgo Luz Roja, alta probabilidad de ocurrencia del peligro



Semáforo de riesgo Luz Amarilla, precaución, probabilidad media de ocurrencia del peligro



Semáforo de riesgo Luz Verde, baja probabilidad de ocurrencia del peligro



BPA de cumplimiento obligatorio



BPA de cumplimiento requerido o mayor



BPA de cumplimiento sugerido



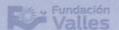
Formulario de registro



Documentos de respaldo



Equipamiento



Introducción

De acuerdo a datos de la Organización Mundial de la Salud (OMS) cada seis segundos, muere, en alguna parte del mundo, un niño víctima de alguna Enfermedad Transmitida por Alimentos (ETA). Aproximadamente 1.000 millones de episodios de diarrea en los países en desarrollo son causados anualmente por las ETA. En Bolivia, los casos de enfermedades diarreicas agudas (EDA) por consumo de alimentos en mal estado pasan los 250 mil, siendo la causa de mortalidad en un 5% de los niños afectados.

La ocurrencia de las ETA es un indicador directo de la calidad de los alimentos, por tanto exige que agricultores, fabricantes y procesadores, manipuladores y consumidores de alimentos, asuman la responsabilidad de asegurar que los alimentos sean inocuos y aptos para el consumo.

Las Buenas Prácticas Agrícolas (BPA) son normas de aseguramiento de calidad, que todos los actores de una cadena agroalimentaria deben aplicar durante la producción primaria, procesamiento y transporte de productos agrícolas, para asegurar la inocuidad de los alimentos, proteger el ambiente y al personal que trabaja en el campo y en centros de empaque. La aplicación de BPA contribuye a prevenir las ETA.

Las BPA son un factor de competitividad que permite al productor diferenciar su producto. Su implementación constituye un mecanismo para promover sustentabilidad ambiental, económica y social de las explotaciones agropecuarias, especialmente la de pequeños productores. Su adopción se traduce en la obtención de alimentos sanos.

Las BPA significan un desafío y una oportunidad para los agricultures ya que de su cumplimiento dependerá la entrada de sus productos agropecuarios a los mercados de creciente exigencia en calidad externos y locales.

9

Buenas prácticas agrícolas





Buenas Prácticas Agrícolas (BPA) son normas de aseguramiento de calidad, que todos los actores involucrados de forma directa en una cadena agroalimentaria, deber aplicar durante la producción primaria, procesamiento y transporte de productos agrícolas, para asegurar la inocuidad de los alimentos, proteger el ambiente y al personal que trabaja en el campo y en centros de empaque.

A nivel del productor primario, la aplicación de BPA sirve para éste demuestre en todo momento su compromiso para mantener la confianza del cliente en la calidad y la seguridad del alimento que produce. Asimismo, contribuye a minimizar el impacto ambiental en su parcela, reducir el empleo de pesticidas, hacer más eficiente el uso de los recursos naturales y reafirma una actitud responsable hacia la salud y bienestar de él, su familia y quienes trabajan en la finca.

En las BPA, no basta con "hacer las cosas bien", hay que ser capaz de demostrarlo. Para eso el productor debe mantener Formularios de Registro y Documentos de Respaldo, que le sirven para demostrar que realmente realiza un seguimiento responsable, documentado, trazable y técnicamente auditable de todas sus labores agrícolas.

Estos Formularios de Registro y Documentos de Respaldo deben elaborarse principalmente para los llamados Puntos de control, que son catorce operaciones de producción, cosecha y poscosecha donde existe algún tipo de peligro, que puede poner en riesgo la inocuidad y calidad del producto al llegar al consumidor final. Por tanto, requiere la aplicación de una BPA que controle o minimice el riesgo de ocurrencia de ese peligro.

Punto de control 1 Trazabilidad Punto de control 2 Variedades v patrones Punto de control 3 Historial y manejo de la parcela

Punto de control 4 Gestión de suelos y sustratos Punto de control 5 Fertilización Punto de control 6 Riego Protección de cultivos a













Buenas prácticas agrícolas

Estos Puntos de Control son:

- 1. Trazabilidad
- 2. Variedades y Patrones
- 3. Historial y Manejo de la Parcela
- 4. Gestión del Suelo y de los Sustratos
- 5. Fertilización
- 6. Riego 7. Protección de Cultivos
- 8. Cosecha
- 9. Manejo poscosecha
- 10. Residuos y Agentes Contaminantes
- 11. Salud, Seguridad y Bienestar Laboral
- 12. Aspectos Ambientales
- 13. Quejas y reclamos
- 14. Auditorías Interna y externa

A nivel internacional existen dos iniciativas principales en el tema de las BPA. Una es la generada por un grupo de supermercados europeos, denominada EUREPGAP® y la otra es la GAP-USDA que se origina en Estado Unidos, por disposición del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA). Tanto EUREPGAP® como GAP-USDA ponen especial énfasis en el control de los peligros de contaminación física, química y biológica. Cualquier productor que desea exportar a los bloques comerciales de la Unión Europea o Estados Unidos de Norteamérica, necesariamente debe tener implementados estos sistemas de aseguramiento de calidad.

En Bolivia, el Instituto Boliviano de Normalización y Calidad (IBNORCA) ha elaborado la Norma Boliviana NB 329003-03 Código de Prácticas de Higiene para las Frutas y Hortalizas



Logotipo Europeo de Buenas Prácticas Agrícolas



Logotipo Estadounidense de Buenas Prácticas Agrícolas



- Pantone 1807
- Pantone 3425

Punto de control 9 Manejo poscosecha

nunto de control 8

Cosecha

Punto de control 10 Residuos y agentes contaminantes

Punto de control 11 Salud, seguridad y bienestar laboral

Punto de control 12 Aspectos ambientales

Punto de control 13 Quejas y reclamos

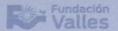
Punto de control 14 Auditorias interna y externa











Peligros

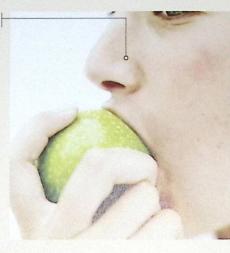
La calidad de un alimento se refleja en la capacidad de nutrir sin causar daño o lesión. La calidad engloba también la presentación del producto, sus características físicas y organolépticas (color, sabor, olor y textura), vida de anaquel y otros atributos. La inocuidad es la cualidad de un alimento para no causar daño cuando es preparado o consumido. Todos los productores, fabricantes, transformadores, manipuladores y consumidores de alimentos, tienen la responsabilidad de asegurarse que los alimentos sean inocuos y aptos para el consumo.

Cuando producimos, procesamos y sobre todo consumimos un alimento estamos expuestos a agentes biológicos, químicos o físicos, que pueden estar presentes en el alimento y que tienen potencial de causar un efecto adverso a la salud del que lo consume, es decir que vulneran su condición de inocuo. Estos agentes se conocen técnicamente como Peligros. La función principal de las Buenas Prácticas Agrícolas es asegurar que un alimento se encuentre libre de estos Peligros desde que el agricultor planifica su plantación hasta el momento que ingiere el consumidor final.

Existen tres tipos de peligros: Físicos, Químicos y Biológicos:

Los peligros físicos están asociados a materias extrañas que pueden causar lesión a un individuo por contacto físico. Los peligros químicos se refieren a sustancias químicas que al entrar en contacto o ingerirlas pueden causar envenenamiento. Los peligros biológicos se refieren a la presencia o contaminación del alimento con microorganismos que pueden causar Enfermedades Trasmitidas por Alimentos (ETAS).

consumidor está expuesto a peligros al consumir alimentos



consecuenci
as de la
exposición a
peligros
físicos,
químicos o
biológicos
puede causar
daños
irreparables
a la salud
consumidor



Peligros físicos

Es cualquier materia extraña presente en un alimento que puede provocar ahogo, sangrado, cortaduras, pérdidas de piezas dentales y/o daños en el organismo. Muchas veces son sinónimos de falta de higiene como por ejemplo un cabello en el plato de comida, pero otras veces pueden causar daño directo a la salud como ejemplo, astillas de vidrio, pequeñas piedras, plumas, plásticos, metales, etc., los mismos que al entrar en el organismo del ser humano pueden causar algún tipo lesión. Este tipo de peligro puede llegar al alimento a través de residuos de materias primas, empaque, personal, instalaciones y equipos.

llustración del peligro físico	Peligro físico	Origen	Prevención
	Partículas de metal	Instrumentos de labranza, residuos de envases de hojalata y metales en general botados en el campo. Parcelas con historial previo de contaminación con metales. Inadecuado mantenimiento de vehículos	Limpieza permanente de la parcela, uso de basureros, evaluación continua de riesgos, mantenimiento preventivo de vehículos de transporte de materia prima y producto terminado
	Partículas de plástico	Partículas extrañas que se desprenden de empaques y materiales de cosecha en mal estado	Mantenimiento preventivo de empaques, berramientas, utensilios y materiales de cosecha y poscosecha
	Piedra y partículas sólidas	Presencia de particulas sólidas en el agua, campos con exceso de piedras, inadecuados sistemas de limpieza (principalmente en granos y cereales)	Limpieza permanente de la parcela y acequias
	Polvo y Arena	Instrumentos sin limpiar, cajas de cosecha y empague, suelo de la parcela, contacto con maquinaria de poscosechá sin mantenimiento y sanituración adecuados	Limpieza permanente de la parcela, uso de basureros, evaluación continua de riesgos. Lavado periodico de empaques y embalajes, uso de gafas y barbijo durante el empacado
X	Espinos	De linderos o barreras de la parcela, de rastrojos del cultivo y residuos de labores culturales	Limpieza permanente de la parcela, uso de basureros, evaluación continua de riesgos
	Huesos	Pedazos o restos de abonos a base de harina de huevo inadecuadamente triturados, desperdicios de campo, parcelas anteriormente utilizadas como botadero, residuos de comida o de alimentos de animales domésticos.	Prohibir el ingreso de alimentos a la parcela, prohibir el ingreso de arimates domésticos, trituración adecuada para fabricación de harinas hueso como fuente de calcio para abonos
	Astillas de madera	Cajas de cosecha y empague en mai estado, maderas utilizadas para herramientas y para construcción de sistemas de manejo de cultivos con espalderas, tutores en huertos y otros	Verificar estado de cajas de madera reutilizables, limpiar el campo posterior a la instalación de huertos Evitar la reutilización de envases y embalajes viejos y en mal estado
	Vapor de agua	Exposición al vapor o altas temperaturas durante la aplicación de métodos físicos de esterilización	Utilizar equipo de protección contra altas temperaturas, evitar exposición, capacitar al personal en uso de métodos fisicos de esterilización
	Restos de vidrio provenientes de luminarias en centros de empaque	Luminarias sin protección de seguridad	Cubrir las luminarias con protectores de seguridad. Utilizar pantallas irrompibles
(3)	Desangrado	Atención médica inoportuna del individuo que sufrió lesión	Contar con botiquín de primeros auxilios completo y personal capacitado para prestar atención de urgencia
	Ruptura de dientes	Por contaminación del producto con aretes, relojes, anillos enseres personales que los operarios portan durante labores de campo o en el proceso de empaque	Prohibir el uso de enseres personales, uñas largas en la parcela y centros de empaque
	Asfixia y/o ceguera parcial o permanente	Restos de materia orgánica provenientes del campo que pueden ser inhalados e ingresar a los ojos de los operarios, peios o particulas finas de molienda o descascarado	Exigir al personal el uso de indumentaria de protección, cobertor de pelo, barbijo y gafas
	Sordera	Ruídos agudos en zonas de trabajo	Exigir al personal el uso de tapa oídos en áreas con nuidos que superen los 80 decibeles

Peligros químicos

Es cualquier sustancia química presente en un alimento, de forma natural, intencional o accidental, que resulte perjudicial al organismo humano a corto, mediano o largo plazo. Pueden estar presentes en materias primas y materiales de empaque, originarse por contaminación cruzada (procedimientos de trabajo incorrectos), formulación o equipos mal calibrados. Ejemplos de este tipo de peligro son los residuos de pesticidas, pinturas, desinfectantes, disolventes, detergentes, combustibles o aditivos.

Ilustración del peligro físico

Peligro químico Origen

Prevención

Residuos de fitosanitarios



Mochilas y maquinaria en mal estado, ingestión o contaminación con los productos para desinfectar semillas "cura semillas", durante la aplicación de sustancias para esterilización del suelo, ingestión o exposición a fertilizantes, contacto o ingestión de fitosanitarios y residuos de plaquicidas, contaminación cruzada por uso de vehículos que han sido utilizados para transporte de fitosanitarios, pesticidas inadecuadamente almacenados o expuestos en el área de empacado, uso de empaques y materiales de cosecha que han sido utilizados en otros usos no aptos para alimentos

Mantenimiento preventivo a las mochilas y equipos de aplicación de fitosanitarios Aislamiento de los fitosanitarios en ambiente separado de viviendas, alimentos o piensos para ganado Manipulación de fitosanitarios con

indumentaria de protección Uso de vehículos únicamente para transporte de alimentos Uso de empaques y embalaje únicamente para alimentos Lavado de manos



Sustancias para limpieza y desinfección

Contacto con instrumentos, empaques y maquinaria mal lavada y desinfectada, contaminación con productos químicos o residuos de pesticidas inadecuadamente almacenados o expuestos en el área de empacado, contaminación cruzada por uso de empagues y materiales de cosecha que han sido utilizados en otros usos, no aptos para alimentos

Mantener la herramientas y sustancias peligrosas en lugar apartado del área de empacado. Lavar y enjuagar apropiadamente el material posterior a su uso. Contar con procedimientos escritos para este fin. Lavado de manos



Drogas veterinarias Uso de estiércoles frescos de animales que han recibido tratamiento veterinario

Someter los estiércoles a proceso de compostaje o fermentación antes de su aplicación al campo. Lavado de manos



Basura, residuos líquidos y/o sólidos en general

Desperdicios orgánicos e inorgánicos botados en lugares inapropiados dentro de la parcela y centros de empaque

Mantener la parcela y centros de empaque libre de basuras. Disponer de basureros y lugares específicos para botar los desechos. Contar con un procedimiento escrito para este fin. Lavado de manos



Metales pesados Aguas de enjuaque de ropa, metales pesados de copajira de minas, aquas superficiales en general

Verificar la fuente de agua. En caso de usar fuentes superficiales verificar las posibles contaminaciones aguas arriba y abajo del sitio de la parcela. No utilizar agua de desechos industriales, urbanos o de mataderos



Desinfectantes, ceras y productos fitosanitarios de poscosecha

Exposición, ingestión a desinfectantes, ceras y productos fitosanitarios de poscosecha

Mantener los fitosanitarios de poscosecha en lugar apartado del área de empacado. Manipular los productos con indumentaria de protección

Peligros biológicos

Es cualquier microorganismo (bacterias, mohos y levaduras), virus insectos, roedores, pájaros, parásitos, presente en un alimento que puede causar una Enfermedad Transmitida por Alimentos (ETA).

Los principales microorganismos patógenos, asociados o que pueden estar presentes en frutas y/o hortalizas son los siguientes:

Peligro

Descripción

Síntomas del ETA

Prevención

Hepatitis A

Los humanos son la fuente de contaminación, el virus está en las materias fecales, los desagües, las aquas contaminadas con materia fecal. Se transmite de una persona. contaminadas con materia fecal Se transmite de una persona a otra por via fecal y oral y si la persona enferma no se lava las manos cuidadosamente después de ir al baño puede contaminar al tocar, Al beber agua contaminada

Decaimiento, pérdida del apetito, orinas oscuras, deposiciones blancas, dolor abdominal, seguidas en pocos días de ictericia. Las personas no siempre se ponen amarillas y los sintomas pueden tardar 15-20 días desde que la persona fue contagiada

El agua hervida destruye el VHA entre 1 a 5 minutos. Una solución de hipoclorito de sodio 10 mg/l lo destruye en 15 minutos. 15 minutos.
Usar de guantes en la manipulación para ciertas operaciones puede ser de utilidad. Lavado y desinfección de los vegetales que se consumen crudos y las frutas que se ingieren sin pelar. Lavado de manos

Salmonella spp

Normalmente se encuentra en el tracto intestinal del hombre y de los animales

Náuseas, vómitos, cólicos abdominales, diarrea, fiebre y dolor de cabeza. El periodo de incubación es de 12 a 36 horas. Consecuencias crónicas: Síntomas de artritis que pueden aparecer 3 a 4 semanas después de los síntomas aqudos

Calentar el alimento hasta 65 a 74°C. Conservar el alimento a temperaturas menores de 5°C. Evitar que las personas con salmonelosis manipulen alimentos. Lavado de manos



Escherichia coli

Es un habitante normal del intestino de todos los animales. Algunas personas infectadas (sóbre todo cuando ocurre en los niños) pueden desarrollar el sindrome urémico hemolítico, caracterizado por una falla renal y una anemia temporal

Cólicos severos (dolor abdominal) y diarrea que inicialmente es líquida y luego se torna sangrienta. También pueden producirse vomitos. La fiebre suele ser baja o no manilestarse. La entermedad puede llevar a una perdida permanente de la función renal. El periodo de incubación es de 3 a 9 días

Calentar los alimentos entre 65 y 74°C; mantener los alimentos a temperatura menor de 5°C. Evitar la contaminación cruzada y no permitir a las personas infectadas trabajar con alimentos. Lavado de



Campylobacter

Presente en bovinos saludables, pollos, aves e insectos como moscas. A veces está presente en aguas no tratadas como arroyos y estanques

Diarrea, que puede ser acuosa o mucosa, y a veces puede contener sangre (normalmente alimento, evitar la ingestión oculta) y leucocitos (glóbulos blancos) en la materia fecal, fiebre, dolor abdominal, muscual de cabeza, náuseas. Periodo de incubación es de Z a 5 días



Listeria monocytogenes Puede aislarse de la tierra y otras fuentes medioambientales. Es muy resistente y puede sobrevivir al congelamiento, desidratación y calentamiento. Puede resistir al calor, las sales y los nitritos; mucho más que y los nitritos, mucho in-otros microorganismos

Síntomas semejantes a una gripe con fiebre persistente y evoluciona a sintomas gastrointestinales. Los Sintomas se pueden manifestar de 3 a 21 días. Secuelas: septicemia, meningitis, meningoencefalitis, encefalitis e infección intrauterina o cervicial en mujeres embarazadas, lo cual puede producir aborto espontaneo.

Cocción adecuada y buenas prácticas de higiene durante el procesamiento del alimento. Prevención de contaminación cruzada. Lavado de manos



Clostridium

Produce la enfermedad del botulismo. Es formador de esporas y un potente productor de neurotoxina. El botulismo infantil afecta a los niños menores de 6 (seis) meses de

Fatiga extrema, debilidad y vértigo, normalmente seguidos por visión doble y dificultad progresiva de hablar y engullir. Parálisis lfacida y muerte. Sintomas gastrointestinales pueden inclijur dolor abdominal, glarrea o conqestión. El período de incubación es de 12 a 36 horas

La toxina puede destruirse por calentamiento a 80°C durante por lo menos 10 minutos. Mantener buenas prácticas de higiene. Lavado de manos

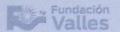


Staphylococcus

Se encuentra en los intestinos, en la piel, la boca y en las heridas de los animales y humanos. Se puede transmitr a comida a traves de las manos o de gotas provenientes de la nariz y de la boca y cuando permanece demasiado tiempo a temperatura ambiente. Produce una toxina resistente a la temperatura escribante. temperatura

Infección: Fiebre, hinchazón, pus, ampollas Intoxicación: Nauses, vómitos, arcadas, calambres abdominales y musculares, dolor de cabeza

Evitar la preparación del alimento con mucha antelación al consumo. Higiene personal y la cocción adecuada para destruir el microorganismo. Lavado de



Políticas y reglas

El primer paso para que un agricultor implemente Buenas Prácticas Agrícolas en su finca es establecer un conjunto de normas que tanto él como todos los que trabajen o visiten su parcela deben cumplir disciplinadamente. Un ejemplo de estas normas puede ser la siguiente:

POLÍTICAS Y REGLAS DE BUENAS PRACTICAS AGRÍCOLAS QUE RIGEN EN MI PARCELA

En mi parcela las Buenas Prácticas Agricolas son responsabilidad de todos. La siguiente es una lista de las responsabilidades asignadas a todos los que trabalamos en ella y para nuestros visitantes también:

- 1) Debemos lavarnos las manos antes de comenzar las labores agrículas
- 2) Antes de ingresar a la parcela se debe pisar el punto fijo de cal
- 3) Debemos lavarnos las manos después de: a) Usar los baños
 - b) Los periodos de descanso
 - c) Fumar
 - d) Utilizar contenedores u accesorios sucios
 - e) Utilizar productos no alimenticios
- f) Comer, toser o estornudar
- 4) No se permite fumar, comer o beber, medicinas, chicle o dulces mientras se estemos trabajando en el campo.
- No se permite el uso de joyería que cuelque o que este muy floja; así como tampoco el uso de uños postizas.
 La ropa como chamarras, bolsas u otras pertenencias personales deben poner fuera del campo.
- 7) Los vasos, botellas, tazas, lentes, o cualquier tipo de accesorio hecho de vidrio están prohibidos en el campo
- 8) Al Regar al campo debemos vestir ropa limpla.
- 9) No está permitido que los niños ingresen al área de trabajo ni tengan contacto con las herramientas.
- 10) No permite ingresar personan con lesiones o cortaduras. Si alquien tiene lesiones o cortaduras debe avisarme y le
- ayudaré a cubrirlas con elementos de primeros auxilios. 11) No se permite el uso de guantes durante la cosecha.
- 12) No se permite trabalar si se tiene una enfermedad contaciosa, transmisible por el contacto de manos, por la boca o sangre hasta que un Doctor lo examine, (Ej. Hepatitis A o infecciones estomacales).
- 13) Si alquien tiene un trabajo o accidente o corte durante el trabajo, debe avisarme inmediatamente.
- 14) Cualquier producto que haya entrado en contacto con sangre debe ser reportado al supervisor para ser eliminado correctamente (fuera de la parcela)
- 15) Cualquier equipo o maquinaria, incluyendo picotas, azadilla, chujch
- contacto con sangre, debe ser reportados para ser limpiadodesinfectado correctamente.

 16) Cada empleado es responsable por la limpieza diaria de sus herramientas y ropa de trabajo.
- 17) Debemos poner una letrina o baño para que la gente que trabaja en el campo. Cuando usemos debemos mantenerios
- limpios para el siguiente que lo use.
- 18) Eliminen la basura apropiadamente en el campo (hemos puesto basureros en varios lugares de la parcela)
- 19) Está prohibido traer animales.

La higiene personal es un paso básico que exigimos para asegurar la producción de bienes alimenticios seguros y saludables. Me comprometo a trabajar de una forma segura con el alimento, para asegurar el bienestar y la salud de mi familia, así como de los que comen nuestros productos. Estoy informado y seguiré estas prácticas seguras en el manejo de los alimentos. He leído la información anterior y estoy de acuerdo en cumplir y hacer cumplir estas políticas en el campo.



0



Importante: Colocar estas Políticas y Reglas por escrito, en un letrero o cartel a la entrada a la parcela, ubicado en un lugar que no sea muy alto para que todo el que llegue a la parcela lo vea y lea. El letrero debe estar hecho de un material que resista la lluvia o ponerlo en lugar bajo techo pero visible. El tamaño del letrero no tiene dimensiones fijas, lo importante es que la letra sea suficiente grande como para que toda la gente pueda leerlo con claridad, al aproximarse.

Trazabilidad



En todo momento debe ser posible realizar la identificación del producto, desde el sitio donde compra el consumidor hasta la parcela donde se ha cultivado. De forma inversa, podrá rastrearse o hacerse seguimiento al producto registrado desde la parcela hasta el mercado final. El Código de Trazabilidad permite identificar la procedencia del producto, es decir donde, cuando y por quien fue producido, cosechado y empacado.

Trazar o rastrear el producto de la finca al mercado y visceversa

La trazabilidad sirve para que ante alguna característica indeseable del producto, queja del cliente o reporte de ETA, el comerciante ó autoridad sanitaria competente, podrán solicitar el rastreo del producto a fin de conocer la causa y origen de la queja. Debe crearse un Código de Trazabilidad propio, que permita identificar cada producto que sale de nuestra parcela hacia el mercado. Para la codificación se puede usar letras y números (generalmente se prefiere 10 dígitos). El Código de Trazabilidad debe contener la siguiente información: Siglas del nombre y apellido del productor, tipo de producto, variedad, parcela de donde proviene, lugar o comunidad donde fue producida y fecha de empacado. Este código debe estar escrito en la etiqueta del producto que enviamos al mercado. Puede estar escrito a mano, impreso o como código de barras. Cada envase (caia, bolsa, etc.) debe llevar este Código de Trazabilidad. En los casos que sea posible incluso cada unidad de producto debe llevar su código.

Trazabilidad



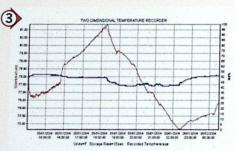
Formulario de registro para llenar: 1 TRAZABILIDAD



Documentos de respaldo:

- ➡ Ejemplos de etiquetas con el Código de Trazabilidad correctamente identificado
 ➡ Producto con Código de Trazabilidad en etiqueta individual
- 3 Curvas de Temperatura y Humedad que se generan con un registrador
- @ Sistema moderno de Trazabilidad con Código de barras









ouset



Equipamiento:

Registrador de temperatura y humedad para rastrear las condiciones durante HOBO"data logger

Wariada

Variedades y patrones



Inspección visual de plantas en invernadero





Material de propagación in vitro

Utilizar material vegetal de calidad (semillas, gajos, esquejes, púas, bulbos o cualquier material de propagación). Las variedades que se cultiven deberán tener preferentemente resistencia/tolerancia a plagas y enfermedades de importancia económica.

 Inspeccionar visualmente el material vegetal

Realizar un procedimiento de inspección visual, evaluando si existe signos visibles de plagas y enfermedades. Se debe documentar las garantías de calidad o certificados de producción para el material vegetal comprado.

Tratamientos de semillas Registrar el tratamiento de semillas para protección contra patógenos y plagas.

Organismos
 Genéticamente
 Modificados (OGM)

En el caso que se cultive plantas genéticamente modificadas, estos cultivos deben cumplir con todas las regulaciones existentes en el país de producción. Se documentará el cultivo, uso o producción de productos registrados derivados de modificación genética. El productor puede solicitar al proveedor de la semilla que le extienda una constancia escrita en ese sentido.

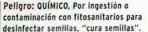














Variedades y patrones

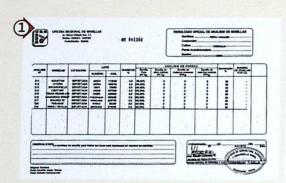
21

Formularios de registro para llenar:

- 2 VARIEDADES Y PATRONES
 - 2.1 Elección de la variedad
 - 2.2 Calidad de la semilla
 - 2.3 Resistencia a plagas y enfermedades
 - 2.4 Tratamientos a semillas
 - 2.5 Material de propagación
 - 2.6 Organismos Genéticamente Modificados (sólo para cultivos trangénicos)

Documentos de respaldo:

- OResultados de análisis de semillas de la Oficina Regional de Semillas
- @Etiquetas de envases de semillas
- ③Resultado de análisis de laboratorio de material vegetal
- @Certificado del fabricante que credite que la semilla no es OGM







PROJUPPA If it is reported to 1000 PROJUPPA If it is reported to



FAX : (56-2) 824 24 12 , TELEFONO : (56-2) 824 29 00 VALCO, CHILE

Certificado: No Biotecnológico

Número de Facture: <u>Aquellas que correspondan a vantas al clienta</u>

Certificado(s) Fitosanitario(s):

Fecha de venta | __Año fiscal 2005/2005

3. Se extiende esta Certificado para fines que el interesado estimicomenienta, en cumplimiento del acápite 205.204 de la norma NOP.

Eacha: 22 da Julio da 2005

Historial y manejo de la parcela



Preparación de parcela en lugar inapropiado para cultivo



Terreno erosionado por falta de manejo



Análisis de laboratorio del agua de riego



Vista general de una unidad de producción

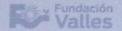
Advertencia: No implementar la parcela en rellenos sanitarios, basurales, cementerios o sitios de alto riesgo.

Al implantar una nueva parcela el productor debe demostrar que realizó una evaluación de riesgos que demuestre que el sitio elegido es adecuado para la producción en lo referente a seguridad alimentaria, laboral y ambiental.

Evaluar los riesgos en la parcela En parcelas nuevas debe realizarse una

En parcelas nuevas debe realizarse una evaluación de riesgos que incluya un análisis de situación de 4 aspectos: Cultivos previos, suelo, agua e impacto de la actividad agrícola.

- O Cúltivos previos: Contar con historial de la parcela de producciones previas, declaraciones juradas, títulos de propiedad u otros documentos que acrediten que la parcela no ha servido como relleno sanitario.
- Suelos: Considerar el mejoramiento a la estructura del suelo acorde a los cultivos planeados, la susceptibilidad de la estructura a la erosión y mejoramiento químico para los cultivos.
- 3 Agua: Determinar la calidad del agua en un laboratorio de referencia. Asimismo, la disponibilidad del agua durante todo el ciclo de cultivo.
- Impacto de la explotación agrícola: Identificar problemas de polvo, humo y ruido, contaminación con agua de desagüe cargada de sedimentos y sustancias químicas de sitios que se encuentran río abajo y río arriba, insectos atraídos por el cultivo, residuos fitosanitarios o uso de estiércol, humo, gases y polvo provenientes de instalaciones industriales o de transporte cercanos.

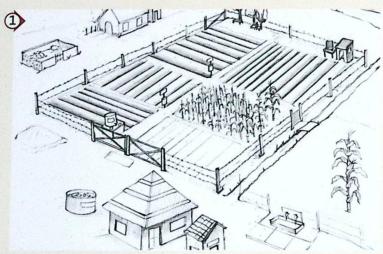


Historial y manejo de la parcela

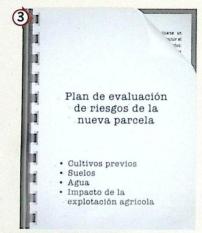
Formulario de registro para llenar: 3 HISTORIAL Y MANEJO DE LA EXPLOTACIÓN 3.1 Historial de la explotación



- Ocoquis elaborado a mano por el productor, que muestra todos los elementos con los que cuenta su finca
- Ocertificación del propietario que acredite el historial de su parcela
- ③ Plan documentado de acciones que establezca las estrategias necesarias para minimizar todos los riesgos identificados en nuevos lugares agrícolas







23

Gestión del suelo y sustratos



Labranza con tracción animal



Labranza con tracción motriz



Cultivo establecido con labranza cero (siembra directa)

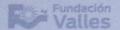


Mulch de cáscara de arroz Elaborar un mapa de suelos de la finca. El sistema de clasificación de suelos más práctico es el Sistema de Clasificación por Capacidad de Uso Mayor. Este sistema consiste en conocer si el suelo está siendo explotado según su capacidad, teniendo en cuenta sus limitaciones, como, salinidad, drenaje, fertilidad, pendiente, etc.

Adecuado laboreo
Utilizar técnicas probadas para
mejorar o mantener la estructura del
suelo y evitar su compactación. Se
debe usar cultivo mecánico sólo donde
está comprobado que su uso mejora o
mantiene la estructura del suelo y
evita la compactación. Puede
emplearse labranza cero o siembra
directa.

Evitar erosión del suelo

Adaptar técnicas de cultivo para reducir la erosión del suelo tales como: disminución del contenido de materia orgánica, erosión eólica (causada por el viento) e hídrica (por el agua) y salinización. El productor debe poder demostrar que conoce las técnicas para reducir los riesgos de degradación de suelos por erosión, como aplicación de materia orgánica. abonos verdes, manejo del agua de riego, trazado correcto de curvas de nivel, uso de mulch, etc. El mulch consiste en colocar material vegetal en las tomas de ingreso de agua de riego y sobre el surco o cama, para detener el poder erosivo del agua y mejorar la retención de humedad de suelo.



Gestión del suelo y sustratos

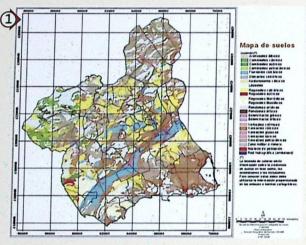
25

Formularios de registro para llenar:

- 4 GESTION DEL SUELO Y DE LOS SUSTRATOS
 - 4.1 Mapas del suelo 4.2 Laboreo
 - 4.3 Erosión del suelo

Documentos de respaldo:

- ① Ejemplo de mapa de suelos de la región donde está situada la parcela
- ②Certificado que acredite que el productor ha sido capacitado en el manejo de suelos
- ③ Certificado que acredite que el productor ha participado de un curso de manejo de fertilizantes









Equipamiento:

- ① Toma de muestra de suelo
- (2) Calicata (perfil de suelo)
- 3 Curvas de nivel





Nivel en "A" para trazado de curvas de nivel



Gestión del suelo y sustratos



Desinfección de suelos con vapor



Colocación de plástico para técnica de desinfección por solarización



Inyección de bromuro de metilo para desinfección química de sustrato

Reciclar sustratos inertes

Los sustratos inertes son aquellos que son químicamente inactivos. Por ejemplo arena de río, grava, aserrín, cascarillas de arroz utilizados para la preparación de sustratos. Debe asegurarse la trazabilidad del sustrato a utilizarse hasta su origen, demostrando que los sitios de donde se extrajo la materia orgánica no se trata de áreas protegidas.

Desinfectar suelos y sustratos

La desinfección del suelo es una práctica que se emplea sobre todo en invernadero, para evitar los efectos negativos que ocasionan insectos, nemátodos, hongos, malas hierbas, bacterias y virus producidos por la continua repetición de un cultivo grupo de cultivos. Existen principalmente dos técnicas de desinfección de suelos en agricultura:

Técnicas físicas: Estas técnicas están basadas en la utilización del calor como esterilizante: Desinfección con vapor de agua y solarización.

② Técnicas químicas: Estas técnicas están basadas en el empleo de productos químicos como Bromuro de Métilo y Cloropicrina.

Advertencia: El productor empleará técnicas químicas de desinfección de suelos como última alternativa. Utilizar indumentaria de protección.



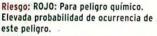
Peligro: QUÍMICO: Contaminación con producto químico durante la aplicación de sustancias para esterilización del suelo. FÍSICO: Exposición al vapor o agua callente durante la aplicación de técnicas físicas de esterilización.











VERDE: Prevenir contaminación cruzada con estiércol fresco durante la labranza del terreno.

Gestión del suelo y sustratos

27

Formularios de registro para llenar: GESTION DEL SUELO Y DE LOS SUSTRATOS 4.4 Desinfección del suelo 4.5 Sustratos

Documentos de respaldo:

① Ficha técnica de desinfección de suelos



Fundación Valles

LA DESINFECCION DEL SUELO EN AGRICULTURA

La deconección del cuerto es una práctica que se emplea, sobre fado en inversaderes, para invitar los efectos respilivos que occusionas limentos, sematodos, hompos, malas bientaes, hanfenias y sinos producidos por una cueltuma repetición de sel cultiva a grupo de cultivos.

Técnicas físicas Tistas fécnicas están basadas en la utilización del calor como esterilizante: Desinfección con sepor de aqua y la

sidectile can sayor de equa

Conception to describe the end part or employed is specified as the described for boths to personal conception on the conception of the co

Les destination per sepor de que prevente verdans e inconveniente, como sels Caustor se engine estó e efforts, los bacterios monoficiantes sueles ser destrutar par les pare souvie producir una execución en le controles se amenias del sente, por le que pueder productivo fistalecciados par una execución acumulación ameniasal. De la contrarior como pare media a la insoletución con casar derenvolatos execución situación para a furmas más asimilates par la piedia, lo que en ferrenco may reco pueden legar a consumar legar de solituda.

Solarización

Es un métado de desinfección que logra desinfectar el sueto, cubriendo el terrera con público de un espeçor entre 0.025 y C.1 exe. desante su periodo de fecunyo compresión entre 4 y 6 censalos. De desantes frequentarios de 45-50°C a una profundade de 10 cm y 31-40°C 43°C en la que abrillado ficio ha paración estabellon en 4 sueto.

fatte las hisipis que la suinicipación puede contrale edule las opientes: Pourium exproprim so visibilentes y sa lycoperació Vericulario diables, Riscottonia sianes, Scientifica opiences, Sentifica mora, Theleropia bascola y Macrophomia phaseol Presculated Formitos, Pyllos sidionis y Paramodipuis despoise

Estre los sendodos que la solutación puede controlar están los siplientes Ditylenchos dipuel, Prohjenchos Morsel y Michilogyne sy

Describiçãos del sueix con productos químicos

Esta técnica esta basada en el engles de los dictivos productos quínticos y mediante los efectos de los mismos toyar pesinhipide de suela. Estas productos químicos son los sigüentes:

Binnou de Motie. Le formale computalment con dissupporte por la que boscida del homor y plane à motie de medio. Quintes estate entre la peri depuente, principatione commente de emporcios de fourcempa compredie de service. 13% foir postedir les aglis en timo compredian entre 100 y 1000 high acre se aplicar june en se tres realizable el accidante de sales establishes pre primisió de troutair, y siós se podría medior ladores agricos pecidos C des, tiemporribos entre y 7 des decusivo de leverár si sentira el motios pública.

Comparing List products as greated come on highest solder or per functionic, que de l'apple se controccial ce plusto ceré l'apple se controccial, que de l'apple se controccial ce plusto ceré l'apple que l'apple



Chaupi Mayu, 15 de diciembre de 2007

A quien corresponda

Ref.: Justificación Aplicación de Desinfectante Químico

En fecha 14 de diciembre de 2007, en la parcela de mi propiedad con código 19023, obicada en la localidad de Chaupi Maya del Municipio San Josapin Choco, procedi a la aglicación del producto Ceropiciria, para desinfección del suelo. He utilizado este producto debido a que anteriormente utilizé los métodos de agua hervida y solarización y no pudierno corrollar los hongos deselos.

Es cuanto informo para fines del proceso de certificación de buenas prácticas agrícolas que estoy manejando en mi parcela y para fines de auditoria interna y externa.

Atentamente

Juan Pérez Agricultor



Equipamiento:

 Medición de temperatura de suelo durante la desinfección





Fertilización



Calibración de maquinaria para aplicación de fertilizante orgánico



Ambiente adecuado para almacenamiento de fertilizantes inorgánicos



Uso de tarimas para almacenamiento de fertilizantes La aplicación de fertilizantes debe basarse en la demanda de nutrientes necesarios en análisis de suelos. Realizar el programa de fertilización en base a ofertas de nutrientes (suelo y agua) y demandas (curvas de extracción).

Calibrar la maquinaria de aplicación de fertilizantes Se debe mantener la maquinaria de abonado en buenas condiciones. Se debe demostrar que la maquinaria se

encuentra sujeta a un programa de verificación anual para asegurar una aplicación homogénea del producto.

Almacenar apropiadamente los fertilizantes

Ocondiciones de almacenamiento: Los fertilizantes deben almacenarse separados de los fitosanitarios, alimentos, semilla vegetativa, forraje, alimento balanceado e insumos de alimentación animal.

2 Ambiente de almacenamiento: Los fertilizantes deben almacenarse en un área cubierta, limpia y seca, sobre tarimas. Las paredes techos y piso del ambiente deberán ser de material impermeable. Colocar forros de material plástico sobre las repisas o tarimas donde se acondicione el fertilizante. Ubicar a una distancia de por lo menos 15 m de otras instalaciones o viviendas. Las puertas deberán tener diques para evitar derrame de cualquier material. No se debe permitir el ingreso de animales. Se recomienda que estas instalaciones cuenten con cercos perimetrales.











Peligro: QUÍMICO: Exposición o ingestión de fertilizantes. Contaminación cruzada con alimentos, forraje o alimento balanceado para ganado, por almacenamiento en el mismo ambiente donde se guarda los fertilizantes.

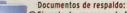


Riesgo: AMARILLO: Precaución, utilizar indumentaria de protección durante el manipuleo de fertilizantes.

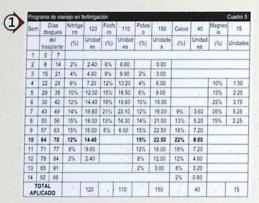
Fertilización

Formularios de registro para llenar:

- 5 FERTILIZACIÓN
 - 5.1 Recomendaciones de cantidad y tipo de fertilizantes
 - 5.2 Registros de aplicación de fertilizantes
 - 5.3 Maguinaria de aplicación
 - 5.4 Almacenamiento de los fertilizantes



- O Ejemplo de programa de fertilización
- Plan de manejo de fertilización
- 3 Factura o recibo que acredite el mantenimiento de la maquinaria de fertilización
- @Certificado que acredite cursos en calibración de equipos de fertilización

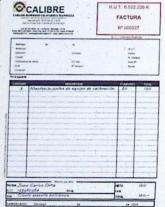




Plan de manejo de la fertilización

- · Estudio de suelos
- · Análisis de aguas y
- · Curvas de extracción de nutrientes









Fertilización



Fertilizante inorgánico con especificación correcta de su contenido de nutrientes



Usar fertilizantes inorgánicos con garantía de calidad

Todo fertilizante adquirido debe estar acompañado de evidencia escrita que demuestre su contenido de nutrientes. Exigir al proveedor de fertilizantes un documento que garantice la pureza de su producto de acuerdo con lo indicado en el envase. Esta evidencia podría ser una copia de los resultados del análisis de NPK emitido por un laboratorio reconocido.

Usar fertilizantes orgánicos de manera segura

No se debe aplicar abono orgánico fresco, a menos que exista un periodo de 6 meses entre la aplicación y la cosecha. El wanu depositado por el ganado en cualquier lugar, debe ser considerado siempre como una fuente potencial de patógenos (E. Coli O157:H7, Salmonella, Listeria, Campylobacter, Cryptosporidum y/o Giardia lamblia).

La contaminación por aplicación de estiércol puede ser ocasionada por: Aplicación antes del establecimiento del cultivo, aplicación a cultivos en etapa de crecimiento, escurrimiento desde montones de abono orgánico adyacentes al campo, lagunas de oxidación, equipos o vehículos, contaminación del agua de riego por efecto del ganado o el abono al borde de campo, ganado que tiene acceso al campo.

 Advertencia: No se puede utilizar residuos sólidos urbanos para fertilización de la parcela.



Peligro: QUÍMICO: Ingestión o exposición a fertilizantes, contaminación de-productos alimenticios o alimento para ganado.

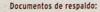


Riesgo: VERDE: Baja probabilidad de ocurrencia del peligro. Lavarse las manos luego de estar en contacto con los fertilizantes. No ingerir alimentos o fumar durante y después de estar en contacto con fertilizantes inorgánicos.

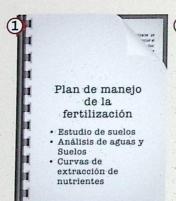
Fertilización

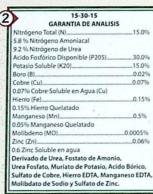
Formularios de registro para llenar:

- 5.5 Fertilizante orgánico
- 5.6 Fertilizante inorgánico



- OPlan de manejo de fertilización
- ②Certificado que acredita la capacitación del productor en el manejo de fertilizantes
 - 3 Envase vacío de fertilizante inorgánico
 - Resultados de análisis de laboratorio de fertilizante inorgánico (realizado por el fabricante)
- © Documentos técnicos de manejo de fertilizantes













Advertencia: Si compra plantas de mala calidad, puede infectar sus terrenos, mezclar variedades, tener bajos rendimientos y menor vida útil de la viña.

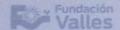
Almacenar y tratar el wanu El procedimineto más adecuado para evitar la contaminación con microorganismos patógenos provenientes de estiércol (wanu) fresco, es someterlo a compostaje. El compostaje es el proceso biológico aeróbico, mediante el cual los microorganismos actúan sobre la materia rápidamente biodegradable (restos de cosecha, estiércol de animales). El compost es un nutriente para el suelo, mejora su estructura, aumenta su contenido de N, P,K y micronutrientes, su capacidad de intercambio catiónico y meiora su actividad biológica. En un buen compost se observa la actividad de actinomicetes (hongos benéficos) como algodón blanco al interior de la pila. El producto final (compost) es una materia orgánica de color marrón oscuro, con olor al humus natural. Existen 4 tipos de compost: De maleza. El material empleado es vegetación de chume, arbustos, etc., excepto coníferas, zarzas, cardos y ortigas. El material obtenido se utiliza generalmente como cobertura sobre la superficie del suelo (acolchado o "mulching"). De maleza y broza. Similar al anterior, pero al que se le añade broza (restos de vegetación muertos, evitando restos de especies resinosas). Es un compost de cobertura. De material vegetal con estiércol. Procede de restos de vegetales, malezas, plantas aromáticas y estiércol de équidos o de pequeños rumiantes. Este tipo de compost se incorpora al suelo en barbecho, dejándolo madurar sobre el suelo durante varios días antes de incorporarlo mediante una labor. Activado con levadura de cerveza. Es una mezcla de restos vegetales, levadura fresca de cerveza, tierra, agua tibia y azúcar.



Peligro: BIOLÓGICO: En el estiércol fresco, contaminación con bacterias entéricas como Escherichia coli, Salmonella, Listeria, Campylobacter.



Riesgo: ROJO, Elevada probabilidad de ocurrencia del peligro. Utilizar guantes durante el manipuleo de estiércol fresco.



Fertilización

Formularios de registro para llenar: 5.5 Fertilizante orgánico 5.6 Fertilizante inorgánico



Documentos de respaldo:

Elaboración de Compost (método de la pila de compost)

Rastrojos de campo y estiércol con 50% de humedad, horqueta o pala para volteo

Dimensiones de la pila de compost:

- . Base: entre 2,4 a 3,6 mts.
- . Altura: entre 1,5 y 1,8 mts.
- · Paredes verticales con una inclinación cercana a los 30°. Procedimiento:

- Formar un terraptén de 10 cm de alto y de dimensiones, ancho 2,4 a 3,6 m de y largo variable de acuerdo a la cantidad de producto que tenga)

 • Formar la primera capa de 10 cm tierra con aserrín
- Formar la segunda capa de 5 cm con rastrojos de campo picado en pedazos 4 a 5 cm · Formar la tercera capa de 5cm de estiércol
- Formar la cuarta capa de 10 a 15 de rastrojos de 10 a 15 cm · Formar la quinta capa de 2 cm de estiércol
- · Humedecimiento: con riego por aspersión o manguera
- Una vez concluida de formar la pila, rociarla con agua, hasta alcanzar 40 a 60% de humedad (comprobar si la humedad es la correcta, tomando una muestra del material con la mano y apretar fuertemente. Si sale una o dos gotas, la humedad es apropiada para compostaje)
- · Con ayuda de una horqueta o pala, mezclar el producto (volteos). Durante el primer mes, voltear 2 veces por semana. A partir del segundo mes, una vez por mes. El compost estará listo a los 4 a 5 meses.

Condiciones

Temperatura. De 35-55 °C. Temperatura mayores matan a microorganismos benéficos.

Humedad. De 40-60 %. Si el contenido en humedad es mayor, el proceso se volvería anaeróbico, se produciría putrefacción de la materia orgánica. Si la humedad es excesivamente baja se disminuye la actividad de los microorganismos y el proceso es más lento.

pH. Entre 5-8

Oxígeno. La presencia de oxígeno es esencial, para eso realizan los volteos.

Relación C/N equilibrada. 25 a 35 es la adecuada: Si la relación C/N es muy elevada, disminuye la actividad biológica. Una relación C/N muy baja no afecta al proceso de compostaje, perdiendo el exceso de nitrógeno en forma de amoniaco. Es importante realizar una mezcla adecuada de los distintos residuos con diferentes relaciones C/N para obtener un compost equilibrado. Los materiales orgánicos ricos en carbono y pobres en nitrógeno son la paja, las hojas, las ramas, la turba y el aserrín. Los pobres en carbono y ricos en nitrógeno son los vegetales jóvenes, las

devecciones animales y los residuos de matadero.

Población microbiana. El compostaje es un proceso aeróbico de descomposición de la materia orgánica, llevado a cabo por poblaciones de bacterias, hongos y actinomicetes. En un buen compost se ve la actividad de actinomicetes como algodón blanco al interior de la pila

Producto Final:

El producto final es de color marrón oscuro, con olor al humos natural. Existen 4 tipos de compost. De maleza. El material empleado es vegetación de chume, arbustos, etc., excepto coníferas, zarzas, cardos y ortigas. El material obtenido se utiliza generalmente como cobertura sobre la superficie del suelo (acolchado o "mulching"). De maleza y broza. Similar al anterior, pero al que se le añade broza (restos de vegetación muertos, evitando restos de especies resinosas). Es un compost de cobertura: De material vegetal con estiércol: Procede de restos de vegetales, malezas, plantas aromáticas y estiércol de équidos o de pequeños rumiantes. Este tipo de compost se incorpora al suelo en barbecho, dejándolo madurar sobre el suelo durante varios días antes de incorporarlo mediante una labor. Compost activado con levadura de cerveza. Es una mezcla de restos vegetales, levadura fresca de cerveza, tierra, agua tibia y azúcar







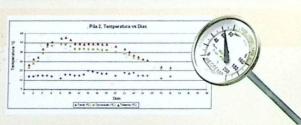






Equipamiento:

① Termómetro de bástago metálico para medición de temperatura de compost y gráfica de lecturas diarias de temperatura de la pila de compost



Riego



Almacenamiento de agua de pozo profundo para riego del cultivo



Parcela regada por sistema de goteo



Parcela regada por sistema de gravedad

 Importante: Usar adecuadamente el agua de riego para evitar desperdicio.



Riesgo: ROJO: Elevada probabilidad de ocurrencia del peligro biológico y químico. Emplear un sistema de riego eficiente y comercialmente práctico para asegurar la mejor utilización de los recursos hídricos. Se pondrá en marcha un plan de gestión del agua de riego para optimizar su consumo y minimizar pérdidas.

 Cálcular las necesidades de riego

La extracción de agua debe ser de fuente sostenible. Se debe calcular la necesidad de agua teniendo en consideración la necesidad real del cultivo, la precipitación, la evaporación, la transpiración, y las condiciones del suelo. El mal empleo del agua puede causar problemas en la calidad de producto, maduración adelantada, influenciará en la incidencia de las plagas y/o enfermedades, condicionará la caída de frutos, dificultará el almacenamiento, etc.

Usar el sistema de riego apropiado

El método de riego comúnmente empleado en los valles de Bolivia es por simple gravedad. Es un sistema ineficiente. porque existe la tendencia de aplicar más agua que la que necesita el cultivo. Sin embargo es el sistema más práctico y económico que existe. Algunas medidas para optimizar el uso del agua son: riego nocturno, mantenimiento de los canales de riego, riego en caudal discontinuo o pulsos, etc. El riego en caudal discontinuo posee mayor eficiencia del uso del agua y reduce la cantidad de suelo perdido (erosión). Consiste en aplicar agua a un número determinado de surcos hasta una cuarta o quinta parte de su longitud, luego se deriva a otro número de surcos en otro sector del lote. Una vez que el agua ha avanzado una longitud similar que el primero, se deriva el caudal al primer grupo de surcos, este procedimiento se repite 5 o 6 veces. La eficiencia es de 80 a 85% dependiendo de la textura del suelo.

Formularios de registro para llenar: 6 RIEGO

- 6.1 Cálculo de necesidades de riego
- 6.2 Calidad del agua de riego
- 6.3 Procedencia del agua de riego



Documentos de respaldo:

⊕ Documentos técnicos para recomendaciones sobre demanda de riego por cultivo

⊕ Autorización de municipio o de la entidad competente para explotación de agua



OFICINAS DE EXTENSIÓN AGRARIA Y DESARROLLO RURAL

		Dirección	C. Posta	Teléfono	Fax	E- mail
S/C Tenerife		Plaza de Espoña, 1	38001	922239931	922239927	servicioagr@cabtfe.es
La Laguna		Capitán Brotons, 26	38202	922257153	.922653578	agextagriaguna@cabtfe.es
Tejna		Palermo, 2	28260	922546311	922150888	agextagrteina@cabtfe.es
,Tacoronte		Carretera Tacceonte Tepna, 15	38350	922573310.	922570612	agextagrtacoronte@cabtfe.e s
La Orotava		Plaza de la Constitución, 4	38300	922328009	922335489	agextagrorotava@cabtfe.es
Icod		Key Muñoz, 24-26	38430	922815700	922813912	agextagrorotava@cabtfe.es
Buenavista	. 5	El Horno, 1	38450	922129000	922127410	agextagricod@cabtfe.es
Guía de Isora		Avda. Constitución s/n	38680	922850877	922851182	agextagrgulaisora@cabtfe.e s
Valle San Lorenz	0	Plaza González Mena, 2	38626	922767001	922766005	agextagrgranadilla@cabtfe.e
Arico		Benitez de Luga, 1	38580	922161390	922161268	agextagrarico@cabtfe.es
Fasnia		Carretera Los Roques, 21	38570	922530058	922520121	agextagrfasnia@cabtfe.es
Guirnar	-	Plaza del Ayuntamiento, B	38500	922514500	922524948	agextagrgumar@cabtfe.es



Gobierno Municipal de San Joseph Chico Provocia Arnes - Primera Sección 02 de agunto de 2006 CTE JIAM 31.06

Sudar Pirer

Ref.: Autorización Escavación y Exploración de Aguss

Softer Point

Honos residade sa solutad, respecto a la perferación da se potosuperlicade en la area de Chaiges Maya, Sobre el particular, informacion a unitel que musico periocul la revisado las faminta de appa de la sona y la cuma, cide las Chaego Maya y la dado su confirmidad úlcimos respecto a note lique de excasaciones est nome. En tal amendo la Honoseithe Alcalida Manaquid de Surnosa. En tal amendo la Honoseithe Alcalida Manaquid de Sur-

Con este monivo sajudo a unted, muy ptentamen

Severino Cumplidos Alcalde Municipal

Información Técnica

CÓMO SE HACEN LAS RECOMENDACIONES DE RIEGO EN TOMATE enero 2006



AGRICULTURA



Equipamiento:

Tensiómetros para medir presión hidrostática y determinar requeriemiento adecuado de agua de riego para un cultivo específico







Riego de parcela con agua de fuente superficial







Análisis de laboratorio de agua de riego

Controlar la calidad del agua de riego

Para el riego de la parcela no utilizar aguas servidas, contaminadas, desecho industrial o aguas de mataderos. Así mismo, aguas residuales no tratadas. Se realizará una evaluación anual de riesgos de la contaminación en el agua de riego. Una vez al año se realizará un análisis del agua de riego por un laboratorio acreditado. En Bolivia puede recurrirse al Laboratorio de Aguas de la Facultad de Ciencias y Tecnologías de la Universidad Mayor de San Simón en Cochabamba o Laboratorio de INLASA en La Paz. Este análisis deberá incluir parámetros bacteriológicos, contaminantes químicos y metales pesados.

Verificar la procedencia del agua de riego

Identificar las fuentes de agua de pozos artesianos, las compartidas con pastisales, establos, lecherías, o cuya acequia pasa por centros poblados. Realizar análisis microbiológicos y compararlos contra la norma para aqua del Instituto Boliviano de Normalización y Calidad (IBNORCA). Ejecutar un plan de contingencia si los niveles sobrepasan a los permitidos. Las medidas a tomar pueden llegar incluso hasta inmovilizar el producto y/o cerrar el campo de producción. Es más eficaz determinar si existe contaminación fecal que buscar presencia de patógenos.

0

Advertencia: No debe regarse el cultivo con aguas servidas.



Peligro: BIOLÓGICO: contaminación cruzada del producto con bacterias entéricas y parásitos presentes en el agua de riego.
QUÍMICO: Contaminación con residuos químicos, metales pesados y residuos de pesticidas.

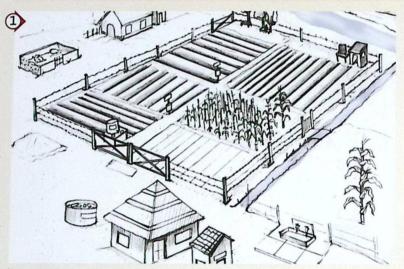


Riesgo: ROJO: Elevada probabilidad de ocurrencia de peligros biológico y químico.

Formularios de registro para llenar: 6 RIEGO

- 6.1 Cálculo de necesidades de riego
- 6.2 Calidad del agua de riego 6.3 Procedencia del agua de riego
- - Documentos de respaldo: ①Croquis de la parcela mostrando el origen de las fuentes de agua de riego ②Resultados de análisis de laboratorio de agua de riego

 - 3 Mapa de fuentes de agua







Protección de cultivos



aplicando principios de MIP en su parcela



Técnico capacitando en la elección correcta de productos fitosanitarios



Personal encargado de aplicación de fitosanitarios realizando el triple lavado de mochilas de aplicación

- Advertencia: El productor deberá respetar los plazos de seguridad (o período de carencia) del fitosanitario antes de la cosecha.
- Importante: Realizar mantenimiento anual de los equipos de aplicación de fitosanitarios en buenas condiciones.



Peligro: QUÍMICO: contaminación por contacto o ingestión de productos químicos y residuos de fitosanitarios.

Conducir la protección de los cultivos contra las plagas, enfermedades y malas hierbas bajo un principio de agricultura integrada, con empleo mínimo y adecuado de productos fitosanitarios y emplear técnicas reconocidas de Manejo Integrado de Plagas (MIP). Se seguirá las recomendaciones de estrategia anti-resistencia para asegurar la efectividad de los fitosanitarios disponibles.

Elegir productos fitosanitarios

Emplear productos fitosanitarios específicos para su objetivo, de acuerdo con lo recomendado en la etiqueta del producto. Aplicar únicamente productos fitosanitarios que estén oficialmente registrados en el país de uso sobre el cultivo donde existe dicho registro oficial.

Gestión de los excedentes de productos fitosanitarios

El caldo sobrante del tratamiento o los residuos de lavados de los tanques puede vaciarse sobre una parte no tratada del cultivo, siempre que la dosis recomendada no sea excedida y se mantengan registros de estas áreas tratadas. El caldo sobrante del tratamiento o los residuos de lavados de los tangues en tierras también pueden ser vaciadas al barbecho. donde sea permitido legalmente y se mantengan registros de estas aplicaciones.









Riesgo: ROJO: Elevada probabilidad de ocurrencia del peligro. Al mezclar los productos deben seguirse los procedimientos indicados en las instrucciones de la etiqueta. Usar indumentaria de protección.

Protección de cultivos

Formularios de registro para llenar:

7 PROTECCIÓN DE CULTIVOS

- 7.1 Elementos básicos de la protección de cultivos
- 7.2 Elección de productos fitosanitarios
- 7.3 Elección de productos fitosanitarios
- 7.4 Plazos de seguridad
- 7.5 Equipos de aplicación
- 7.6 Gestión de los excedentes de productos fitosanitarios



Documentos de respaldo:

OGuia de mantenimiento de mochilas de aplicación

@Registro de aplicación de fitosanitarios

Ocertificado que acredite que el productor está capacitado en manejo de fitosanitarios

@Lista de Fitosanitarios autorizados por SENASAG

OFactura o respaldo del mantenimiento de mochila de aplicación de fitosanitarios





PROGRAMA DE SEGURIDAD QUIMICA Y CONTROL DE RESIDUOS TOXICOS REGISTRO DE ÁPLICACIÓN DE AGROQUIMICOS

AL MACIGUERA . SIPE SIPE

Doceava fecha de pimácigo: 28 de julio de 2004 Variedades: Savannah Sweet

Fecha de aplicación	Pesticida	Nombre comercial	. Ingrediente activo	Método de aplicación	Dosis (g 6 cc/20 l)	. Plaga o deficiencia a controlar		
14Aig :	Insectoida	Nurefie	Cipermetrina	Modela manual	20 cc	Mosca y trips		
iting :	Fungicida	Previour	Proparrocarb	Mochta manual	· 40 cc	Damping off		
25 Aug .	Insectoida	Fastac .	'Afaoperhetina '	Morbia manual	10 cc	Mosca y trips		
20104	Fungcida	Ridoml	Metalaxii + mancozeb	Models insocal	50 g	Enfermedades foliares		
1-500	Insecticida	Karate -	Lambdacyhalotrina	Mochia manual	: 10 cc	Mosca y trips		
. roep	Fungicida	Previour	· · Propamocarb	Modita minual	40 cc	Damping of		
14-Sep .	Insecticida	Fastac Afacipem		Mochta manual	· 15 cc	Mosca y trips		
re-ocp	Fungicida	Rancel	Metalaxi + mancozeb	Mochia manual	60 g	Enfermedades foliares		









Equipamiento:

Mochila manual de asperjado en buen estado de funcionamiento









fitosanitarios

Protección de cultivos



Productor que no hace gestión de envases desechados





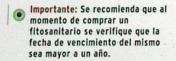


Desechar o reutilizar envases vacíos de fitosanitarios

Realizar gestión de los envases vacíos de fitosanitarios de manera que se evite su exposición a personas v contaminación al ambiente. En su defecto utilizar sistemas oficiales de recolección y gestión de envases vacíos de productos fitosanitarios. Los envases vacíos de fitosanitarios deben enjuagarse con un sistema de presión del equipo de aplicación, o bien, al menos enjuagándolo tres veces con agua (método del triple lavado). El agua de enjuagado de envases de fitosanitarios debe devolverse al tanque de aplicación. Los envases vacíos se deben quardar en forma segura hasta su eliminación. Los envases vacíos de fitosanitarios deben mantenerse adecuadamente almacenados con la etiqueta original.

Realizar gestión de productos fitosanitarios caducados

Los productos fitosanitarios caducados se deben mantener e identificar, o en su caso deben ser eliminados a través de los canales autorizados o aprobados.













Peligro: QUÍMICO, Contaminación por contacto e ingestión de fitosanitarios y residuos de plaguicidas.



Riesgo: ROJO: Elevada probabilidad de ocurrencia del peligro. Vestir indumentaria de protección. 42

Protección de cultivos



Análisis de LMR en laboratorio



Almacenamiento adecuado de fitosanitarios



Jaula de preparación de fitosanitarios

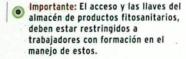
Solicitar análisis de residuos de productos fitosanitarios

El agricultor (o su cliente) deben estar en capacidad de demostrar que poseen información acerca del mercado en el que intenta comercializar su producto así como de las restricciones de los LMR (Límite Máximo de Residuos) de pesticidas para ese mercado. Se recomienda que el laboratorio empleado para la prueba de residuos esté acreditado en ISO 17025 o en algún estándar equivalente por alguna autoridad nacional competente.

Almacenar y manejar productos fitosanitarios de manera segura

Los productos fitosanitarios deben almacenarse en un lugar de estructura sólida, bajo llave, adecuado para las temperaturas de la región, resistente al fuego, ventilado, bien iluminado y separado de otros enseres. Asimismo debe estar acondicionado para retener y tratar los vertidos. El productor debe usar y disponer de equipamiento para medir correctamente los productos fitosanitarios y disponer de equipos e instalaciones adecuados para la mezcla de los mismos (jaulas de preparación de fitosanitarios).

Advertencia: Los productos fitosanitarios líquidos no deben colocarse sobre o encima de productos en forma de polvo o granular. Los productos deben preferentemente almacenarse en sus envases originales.













Peligro: QUÍMICO: Contaminación por contacto e ingestión de fitosanitarios y residuos de plaguicidas.



Riesgo: ROJO: Elevada probabilidad de ocurrencia del peligro. Vestir indumentaria de protección.

Protección de cultivos

Formularios de registro para llenar:

- 7 PROTECCIÓN DE CULTIVOS
- 7.1 Elementos básicos de la protección de cultivos
- 7.2 Elección de productos fitosanitarios
- 7.3 Elección de productos fitosanitarios
- 7.4 Plazos de seguridad
- 7.5 Equipos de aplicación
- 7.6 Gestión de los excedentes de productos fitosanitarios



Documentos de respaldo:

Olnventario de fitosanitarios

OProcedimiento escrito para manejo seguro de fitosanitarios 3 Normativa del país del mercado destino sobre LMR's



Numbre del producto	Ingrediente active	Eliqueta	Accide	Pattgano	Dosis	Cantidad	Precis unitario
TOYOUR NAMED OF	Parmet	York	Batteres	rean.	NOW THE PERSON	11000	S.o Thing
APTAG (mermios)	Aftergrammetries	Por	Contests	Primite a Tipe	11 m 221 m 1944	250 10	No Forming
CARACTE (Presidents)	Lankswytestma	And	Cornello	More y true	15-15 ec/30 en equa	290 es	5-a 7.8250vq

Fecha: 11 de julio de 2004

Nombre del producté	Ingraciante actico	Exqueta	Acción.	Pattigens	Deele	Cantidad	Precio unitere
MODES Acquire	merceny - Marchine	Any	Service - consul-	Perinciples y attenues	90-507 x/31 de spie	314	5a 210.5 mg
NOCO Accept	housed - Messera	her .	Depose - more	Promotos y stemens	N. all Prese	14	3rd 19,313.5 tg
PROVINCE A PROVINCE	PRESENT	Yerra	Esterna	tena	40-50 to 201 to spec	17779	La M. Stra.
MANO SEE AMOUNT	Contract	Anr	Cortests	Percentage Laborate	THE SHIP IN MARK	21000	Se City
MARKELLE Creedings	Dement.	Ametra	Cortect	Maria a Tipa	SERVING.	189	ha tire
ASTAC (neofonia)	Name and Address of the Owner, where the Owner, which is the Ow	And	Contests	Monte y true	7 to 22 1 Pt April	104	1.a 25/mg
CARACT STREET, STARKS	A PROPERTY AND A PARTY AND A P	Acri	Curteste	Maria page	the state of the state of	100	3.e 21 3100g

Nombre del producte	Imprediente activo	Esqueta	Accide	Petigene	Desis	Centided	Precis unitario
NUMBER (mention)	Committee	Anedia -	Curters	their a tree	in mali is a saus	Zima	ha tites
DONAL (ethernal)		Vente			15 m(22) ft met	23000	ha helico
EXTRAPOLIAG NO NEW 1	non	Versa		retherable	Wall man	2100	he Ling
SHEADER PROVINCE	Promoter	Vente	Processing		100-200 g/00 in pg-m	32 (919	La Philipina



Procedimientos estandarizados para aplicación de productos orgánicos (fitosanitarios) utilizados en el proceso de producción

Garantizar el uso seguro de plaquicidas durante la aplicación de estos. Productor debe verificar:

- 1. Que el 'overall', guantes y botas no presenta risspaduras o punto de
- iditiración.

 2. Que el filtro de carbón activo de la tociquera esté correctamente acondici ha sido renovados recientemente.

- El operario debe colorase un "overall", una ociquera, un par de ipuntes de goma, un visor de protección y un par de botas del Depósito de Herramientas.
- 2. Debe proceder a vestirse con toda la indumentaria señalada en 1.
- Recopér la mochilla de asperjado llena de la Jaula de Preparación de Productos Sanitarios.
- 5. Proceder a corporse la mochila de asperjado
- 6. Una vez concluida la aplicación, Colocar una bandera de colora rojo en el centro de la zone o glatabanda que ha sido áplicada, como advertencia de que ese sitio acaba de ser aplicado





NO 396/2005 DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO SOBRE LIMITES MAXIMOS DE RESIDUOS LMR'S

Cosecha



Productores limpiando y sanitizando sus manos antes del ingreso a la parcela



Personal verificando condiciones de higiene de una letrina para el uso del personal



Personal con enfermedad infecto contagiosa, no hábil para trabajar en la parcela o en centro de empaque



Peligro: QUIMICO: Contaminación cruzada por uso de empaques y materiales de cosecha que han sido utilizados en otros usos, no aptos para alimentos. BIOLOGICO: Contaminación cruzada con empaques y materiales de cosecha no desinfectados y apropiadamente lavados. FISICO: Partículas extrañas que se desprenden de empaques y materiales de cosecha en mal estado.



Riesgo: ROJO: Elevada probabilidad de ocurrencia del peligro. Al mezclar los productos deben seguirse los procedimientos indicados en las instrucciones de la etiqueta. Usar indumentaria de protección.

Establecer un procedimiento de higiene durante el proceso de cosecha para manejo de envases y herramientas. Se debe realizar evaluación de riesgos de higiene para los procesos de cosecha y transporte

 Cumplir y mantener normas de higiene

Los trabajadores deben tener acceso en las inmediaciones de su trabajo aequipamiento para el lavado de manos y baños o letrinas limpios. Instalar al menos un baño por cada 20 personas que trabajan en la parcela. Los baños no deben estar a mas de a 400 m ó cinco minutos del área de trabajo. En caso de que el agua potable sea transportada en baldes o tanques de agua, estos deben ser sanitizados cada vez que se vacíen, antes de llenarlos nuevamente. El aqua de lavado debe recogerse en un recipiente y cuando éste se llene debe ser botado a un lugar específico fuera de la parcela que esté identificado o en su caso vaciarla a la taza del baño. Los baños deben limpiarse de forma diaria. Su ubicación debe cuidar de no contaminar fuentes externas de agua, por ejemplo aquas superficiales Debe designarse a una persona específica que sea haga cargo explícito del control de la higiene del personal. Los trabajadores deben estar concientes de la necesidad de notificar a los encargados sobre la existencia de alguna enfermedad transmisible que pueda incapacitarlos para el trabajo con productos para consumo humano. También se debe informar sobre aspectos relevantes como: aseo personal, limpieza de la ropa, uso de iovas, uñas cortas y limpias. comportamiento, no escupir, no fumar, no masticar chicles o coca ni usar perfumes.



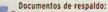






Cosecha

Formularios de registro para llenar: 8 COSECHA 8.1 Higiene



- O Procedimiento escrito para uso de punto de cal
- O Certificación que acredite la capacitación del productor en higiene para manejo de productos frescos
- 3 Reglamento interno para higiene del personal
- @ Procedimiento escrito para el lavado de manos









4

Certificado de Participación

Juan Pérez

Cochahanda , 25 de enaro de 2006







Reglamento interno de higiene personal







Equipamiento:

- ①Estación para lavado y desinfección de manos en la parcela
- @Punto de cal o pediluvio para desinfección de zapatos al ingreso a la parcela





Cosecha



Uso de cajas en la operación de cosecha



Método de empacado de producto en campo



Acondicionamiento de envases para transporte



Peligro: QUÍMICO: Contaminación cruzada por uso de vehículos que han sido utilizados en otros usos, no aptos para alimentos.

BIOLÓGICO: Contaminación cruzada con superficie de la carrocería del camión no desinfectada y apropiadamente lavada. FÍSICO: Partículas extrañas (astillas, partículas de metal, etc. que se desprenden de la carrocería en mal estado de mantenimiento.

Manipular correctamente envases y embalajes

Los envases para cosecha deben usarse exclusivamente para empacado y transporte de productos cosechados. La limpieza de los trabajadores encargados de la cosecha y manipulación del producto cosechado es imprescindible.

Evitar contaminación del producto empacado en campo

Los empaques, bolsas de plástico o papel, bolsas de malla, sacos, cajas cosecheras de madera o plástico, deben almacenarse bajo sombra separados de toda actividad animal, fuera de almacenes de pesticidas o fertilizantes y convenientemente cubiertos por lonas para evitar su contaminación. Deben ser limpiados o lavados con agua potable. No deben permanecer más de 48 horas a la intemperie.

Los recipientes para cosecha deben ser utilizados únicamente para fines de productos alimenticios. En caso de usar recipientes de cartón, deberán utilizarse una sola vez. No reutilizar empaques contaminados con estiércol, combustibles, agroquímicos, etc.

Sanitizar los vehículos destinados al transporte del producto cosechado

Cada lote de producto que se envía al mercado, debe ser cargado en vehículos de transporte con la carrocería, previamente lavada, desinfectada y seca. El transportista debe precautelar por mantener condiciones adecuadas de transporte del producto hasta su destino final

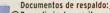


Riesgo: AMARILLO: Precaución mantener en adecuado estado de mantenimiento y desinfección permanente de los vehículos destinados al transporte de alimentos.

Cosecha

Formularios de registro para llenar:

- 8 COSECHA
 - 8.2 Envases de embalaje / Recolección en la finca
 - 8.3 Producto empacado en campo



- O Procedimiento escrito para carguío y descarguío del producto
- O Procedimiento escrito para desinfección de cajas de cosecha
- ③ Procedimiento escrito para limpieza de herramientas agrícolas



Procedimiento para Limpieza y desinfección de Cajas de Cose

Se dispone de calas para realizar la cosecha en campo. Estas calas deben utilizadas exclusivamente para esta labor y deben limpiarse y desinfectarse luego de sei utilizadas.

Evitar contaminación cruzada con el producto cosechado a través de uso de instrumentos de cosecha.

El operario asignado revisará el estado de cada caja al menos 7 días antes de iniciar el período de cosecha, Levantará información sobre estado de cada lote. En caso de requerir una cantidad adicional elaborará su requerimiento lienando el formulario

- 1. Una vez que el contenido de la caja ha sido depositado en la línea de empaque, debe ser retirada de la sala de empague y transportada hasta el depósito de herramientas.
- 2. Una vez en este lugar, una a una debe darse la vuelta para eliminar por completo su contenido, esto es todos los restos de materia orgánica que tuvieran. Se sacudirá hasta que no muestre restos de tierra u otros materiales que pudieran alojar esporas y hospos que contaminen es próximas campañas.
- 3. En ese momento se aprovecha para verificar el estado de las bolsas para reportar en el formulario de inventario
- 4. En casó que las bolsas se encuentren húmedas no deberán ser introducidas al depósito. Deberá primeramente delarse secarse y





Carquio, transporte y Descarga del producto de finca a centro de empaque

Evitar daños físicos y contaminación durante el traslado del producto cosechado al centro de empaque

Instructivo

- 1. Se colocará cartones para protección de los laterales y piso del cami
- Les constant sur sola fila de boisas o caja de producto por vez. No está permitido el apliado de boisas durante el transporte hasta el centro de empaque.

 3. Durante el transporte las boisas deben permanecer cerradas y debe-evitarse su
- exposición al sol.
- El transporte de las bolsas debe ser con càmión cubierto con carpa para evitar polvo y/o lluvia.
 Los operarios que realizan el carquado deben estar equipados con colchonetas de
- protección para el hombro. No se permite el trabajo sin este instrumento de protección.

 6. El camión debe estar parqueado lo más cerca posible al área de cargado de las
- bolses de vute.

- 1. Recubrir las paredes laterales hasta la altura de las bolsas de yute y el piso con
- Z. Alzar cada bolsa con calma de no golpear el producto y transportarla hasta
- L. nuez pas sons
 el camión.

 J. Depositer la bolisa susvemente sobre la plataforma del camión y acomodarla de
 forma ordenada hasta completar todo el camión.

 4. Al concluir el carquio, tapar toda la carrocería con carpe y sujetar firmemente con
- pitas plásticas.

 5. Transportar lentamente hasta el centro de empaque, sin exceder 40 km/h de
- velocitats.

 6. Al llegar al área de recepción del centro de empaque, descargar cada bolsa tomando con ambas manos, evitando golpes y entregando al operario que cargará hasta el sitio de almacenamiento temporal. Este operario debe estar equipado también con colchoneta de protección.



Procedimiento para sanitización de herramientas e implementos agrícolas

Evitar contaminación cruzada e infestación de plagas y enfermedades por medio de Instrumentos de labranza no desinfectados. Antes de iniciar faenas y al finalizar en forma diaria debe sanitizarse y desinfectarse los Implementos de labranza utilizados en las labores de producción.

El Técnico de Producción debe verificar:

- 1. Que el balde con alcohol contenga al menos + de su volumen con la solución de etanni al 70%
- 2. Que haya disponibilidad de aqua
- 3. Que el cincel y el cepillo se encuentren en perfecto estado.

- 1. Tomar la(s) herramienta(s) requeridas, llevarias hasta el Área de Lavado de Herramlentas.
- 2. Con ayuda de una espátula metálica, separar todo resto de materia orgánica que tenga la herramienta.
- 3. Tomar un cepillo de metal y rascar la superficie de la herramienta
- 4. Abrir el grifo y enjuagar con abundante aqua
- 5. Sumergir la herramienta en la solución de etanol al 70% durante 5 segundos



Manejo poscosecha

49

Formularios de registro para llenar:

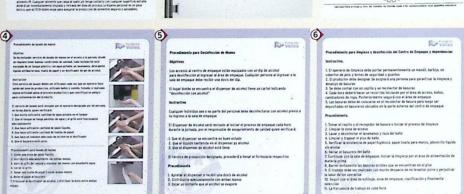
- 9 MANEJO POSCOSECHA
 - 9.1 Higiene
 - 9.2 Lavado poscosecha
 - 9.3 Tratamiento poscosecha
 - 9.4 Instalaciones en la finca para el manejo del producto y/o almacenamiento



Documentos de respaldo:

- O Procedimiento escrito de normas y reglas de la empacadora
- ② Documento de evaluación de riesgos de higiene para el proceso de manipulación del producto
 ③ Resultado de análisis de agua
- @Procedimiento escrito para lavado de manos
- © Procedimiento escrito para desinfección de manos
- 6 Procedimiento escrito para limpieza y desinfección de centros de empaque







Equipamiento:

Jabón líquido



Manejo poscosecha



Desinfección del personal durante labores en empacadora



Capacitación del personal para manipuleo del producto



Uso de agua potable para lavado poscosecha

Importante: El personal de la empacadora debe lavarse las manos al inicio y final de la jornada, después de usar el baño y cualquier actividad que implique contaminación de alimento.



Peligro: QUÍMICO: Contaminación con residuos tóxicos y/o metales pesados en el agua.

BIOLÓGICO: Contaminación del producto con bacterias entéricas por uso de agua no potable o agua no tratada. FÍSICO: Partículas sólidas en el agua.

Las instalaciones donde se manipulen productos frescos deben sanitizarse diariamente para prevenir contaminación. El producto descartado y materiales de desecho deben ser colocados fuera del área de empaque. Los desinfectantes, combustibles, productos de limpieza, lubricantes, etc., deben contar con un área separada para su almacenamiento.

 Capacitar al personal en normas de higiene

Los trabajadores deben tener acceso en las inmediaciones del centro de empaque a baños limpios y lavamanos. Los operarios deben recibir y conocer instrucciones básicas de higiene para el manejo del producto.

 Controlar la calidad y sanidad del agua de la empacadora

El agua utilizada para lavado del producto, debe ser potable. En caso de reutilizar el agua para lavar el productó final, ésta debe filtrarse y controlar rutinariamente su pH, concentración y niveles de exposición a desinfectantes. En caso de utilizar hielo, este debe provenir de agua potable. Las fuentes de agua para el lavado de productos poscosecha deben ser analizadas por un laboratorio reconocido para contaminantes microbiológicos, químicos y metales pesados al menos una vez al año.

Recuerde

Registrar diariamente la conformidad de la sanitización.

Riesgo: ROJO: Elevada probabilidad de ocurrencia del peligro.

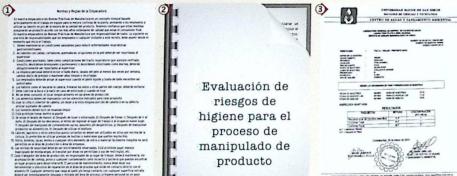
Manejo poscosecha

Formularios de registro para llenar:

- 9 MANEJO POSCOSECHA
 - 9.1 Higiene
 - 9.2 Lavado poscosecha
 - 9.3 Tratamiento poscosecha
 - 9.4 Instalaciones en la finca para el manejo del producto y/o almacenamiento

Documentos de respaldo:

- O Procedimiento escrito de normas y reglas de la empacadora
- ②Documento de evaluación de riesgos de higiene para el proceso de manipulación del producto
- 3 Resultado de análisis de agua
- @ Procedimiento escrito para lavado de manos
- 3 Procedimiento escrito para desinfección de manos
- @Procedimiento escrito para limpieza y desinfección de centros de empaque







Equipamiento:





Manejo poscosecha



Vista general de un almacén en condiciones óptimas de limpieza



Franja de seguridad en el área de estibaje de producto terminado



Limpiar las instalaciones para manejo del producto v/o almacenamiento

Las instalaciones de centros de empaque y la maquinaria deben limpiarse para prevenir contaminación. El suelo de la empacadora debe contar con drenaje adecuado. Además debe trazarse señalética de seguridad en todo el perímetro del centro de empaque y áreas de circulación. Debe limpiarse y desinfectarse periódicamente los restos de producto vegetal y materiales de residuos en áreas designadas para la iluminación en las áreas donde los productos son clasificados, pesados y almacenados debe usarse lámparas irrompibles o con mecanismo de protección. Trazar una "franja de seguridad" sobre el piso, a 45 cm de distancia de los muros, en todo el perímetro del centro de empague. Cualquier materia prima o producto terminado que vava a ser estibado (apilado), no deberá ubicarse fuera del límite establecido por dicha franja. Este procedimiento servirá para facilitar la inspección de trampas y evitará el camuflaje de plagas.

Controlar las plagas

Todos los lugares de empaque y almacenamiento deben tener control permanente de plagas (incluido roedores y aves), en especial las áreas de manejo de alimentos, almacén de pesticidas, área de empaque y almacén de fertilizantes.

Advertencia: Los agentes de limpieza, lubricantes, etc. deben mantenerse en un área designada, separada de los alimentos y de los materiales utilizados en el manejo del producto.



Peligro: BIOLÓGICO: Contaminación cruzada con insectos y heces fecales de roedores y/o aves.



Riesgo: ROJO: Elevada probabilidad de ocurrencia del peligro.

Manejo poscosecha

51

Formularios de registro para llenar:

- 9 MANEJO POSCOSECHA
 - 9.3 Tratamiento poscosecha
- 9.4 Instalaciones en la finca para el manejo del producto y/o almacenamiento

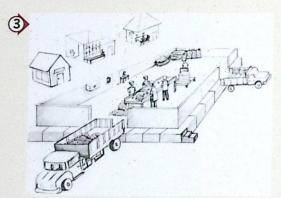


Documentos de respaldo:

- O Etiqueta de envase de fitosanitario para tratamiento poscosecha
- @ Procedimiento escrito para el control de roedores
- ③ Croquis de la empacadora donde se señala la existencia de trampas mecánicas de protección contra roedores
- @ Procedimiento escrito para manejo de vidrios y plásticos duros











Equipamiento:













Ahuyenta aves

Residuos y agentes contaminantes



Residuos y agentes contaminantes identificados dentro la finca



Uso de bolsas para disposición de basuras durante la operación de deshierve



Lugar específico fuera de la parcela para desecho de residuos orgánicos y rastrojos de campo Identificar los posibles residuos y agentes contaminantes en todas las áreas de la finca. Mantener los campos y las instalaciones limpios de basuras y residuos. Para el desmalezado puede utilizarse cajas o bolsas para colocar la hierba. La parcela debe tener un lugar designado para el desecho de este tipo de residuos.

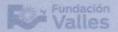
Identificar fuentes de contaminación

Bajo nuestras condiciones de trabajo, existen tres grandes grupos de desperdicios a ser considerados.
Orgánicos: es decir cáscaras de frutas, rastrojos de cosecha, etc. Plásticos: donde podemos colocar a las botellas de gaseosas (no las de pesticidas).
Papel y todos sus derivados: Desechos de celulosa. Establecer procedimientos de eliminación de rastrojos de cosecha, mismos que deberán ser destinados a compostaje. Cavar una foza fuera del área de producción destinada específicamente al área de compostaje.

También se considera contaminantes al ruido (sonora), luz (luminosa), que afectan directa o indirectamente al ecosistema de nuestras parcelas. De manera similar a una evaluación de riesgo, cada productor debe identificar dentro de todo su proceso productivo, éste tipo de fuentes de contaminación y sistematizarlas en documentos o registros.

Importante:

Colocar dentro de la parcela tachos de basura de tres diferentes colores (rojo, amarillo y verde) identificados para evitar confusiones.



Residuos y agentes contaminantes

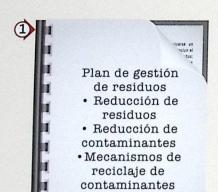
Formularios de registro para llenar: 10 RESIDUOS Y AGENTES CONTAMINANTES 10.1 Identificación de residuos y agentes contaminantes 10.2 Plan de acción contra residuos y agentes contaminantes

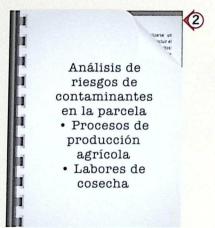


Documentos de respaldo:

① Análisis de riesgos de contaminantes en la parcela

@Plan de gestión de residuos







Equipamiento:

Basureros para reciclaje de productos orgánicos, plásticos y papel







53



Capacitación al personal para manipuleo de máquinas peligrosas





Capacitación al personal en procedimientos de primeros auxilios Es necesario crear condiciones seguras y saludables para el productor, su familia y el personal que trabaja en la parcela y en el centro de empaque.

Evaluar riesgos

Debe realizarse una evaluación de riesgos para crear condiciones de trabajo seguras y saludables. Utilizar esta evaluación de riesgos para desarrollar un plan de acción que promueva las condiciones de seguridad y salud en el trabajo.

Capacitar al personal
Capacitar al personal que trabaja en la
parcela. Impartir una formación
específica dando instrucciones a todos
los trabajadores que manejen equipos
y/o máquinas complejas o peligrosas.
Los trabajadores deben recibir
entrenamiento para entender y cumplir
con las instrucciones a seguir en caso
de accidente y emergencia. El personal
subcontratado, personal temporal y las
visitas externas deben estar informado
acerca de las exigencias de higiene
personal.

 Implementar instalaciones, equipamiento y procedimientos en caso de accidentes

Las áreas de trabajo deben equiparse con botiquines de primeros auxilios y extinguidores contra incendios. Los riesgos y peligros deben estar claramente identificados con señales de advertencia.

Importante:

En la finca debe estar presente al menos una persona capacitada en primeros auxilios.



Peligro: FÍSICO: Por falta de atención médica oportuna al individuo que sufrió lesión.



Riesgo: AMARILLO: Precaución. Disponer de equipo de primeros auxilios y personal calificado en atención de emergencias. Mantener comunicación con el centro de salud más próximo.

Salud, seguridad y bienestar laboral

Formularios de registro para llenar:

11 SALUD, SEGURIDAD Y BIENESTAR LABORAL

11.1 Evaluación de riesgos

11.2 Capacitación del personal

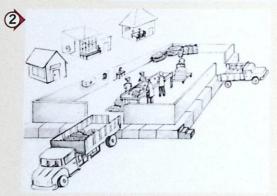
11.3 Instalaciones, equipamiento y procedimientos en caso de accidentes



Documentos de respaldo:

- Manual de primeros auxilios
- O Croquis del centro de empaque donde se indique la ubicación de botiquines y extinguidores de fuego
- 3 Manual de procedimientos en caso de accidentes y/o emergencias









Equipamiento:

CONTENIDO MINIMO DE UN BOTIQUÍN DE URGENCIAS:

1 envase de agua oxigenada (10 volúmenes de 250 ml), 1 envase de polividona vodada (100 ml) 1 envase de tul engrasado, 1 envase de pomada para quemaduras, 1 envase de gasas estériles de 20x20, 4 vendas (2 vendas de 5x5 y 2 vendas de IOxIO), 1 esparadrapo, 1 envase de curitas, 1 torniquete o goma para hacer compresión, 2 guantes estériles de un solo uso, 1 pinzas y 1 tijeras, 1 envase de pomada antiinflamatoria, 1 envase de analgésico paracetamol, 1 jeringa desechable, antibióticos y ácido acetilsalicílico



Técnico de campo capacitando en uso seguro de fitosanitarios



Toma de muestra para análisis de acetil colinesterasa



Personal de la parcela en su horario de descanso

Advertencia: Cuando se aplique fitosanitarios, no usar guantes de tela, cuero o de material desechable. No usar botas de cuero o lona.



Peligro: QUIMICO: Por exposición o ingestión de fitosanitarios. FISICO: Restos de materia orgánica provenientes del campo que pueden ser inhalados o ingresar a los ojos de los operarios.

Usar ropa y equipo de protección personal

El productor y los trabajadores contratados deben realizar la aplicación de fitosanitarios con ropa de protección (overall, botas, guantes de goma, boz

(overall, botas, guantes de goma, bozal y gafas antiempañantes). La ropa de protección debe limpiarse después de ser usada y guardarse separada de los fitosanitarios. Debe contarse con equipos y utensilios de emergencia para el tratamiento de operarios contaminados con agroquímicos. El productor podrá demostrar que cumple con los requisitos de las etiquetas en cuanto al uso de la ropa de protección y el equipo, mediante inspección visual.

Manejar productos fitosanitarios de manera segura

El productor que maneja y aplica productos fitosanitarios en el campo, así como el personal de centros de empaque que tiene contacto con productos fitosanitarios, deberían realizarse chequeos voluntarios de acetil colinesterasa.

Garantizar el bienestar laboral

Todas las condiciones de empleo deben regirse por las leyes locales y nacionales considerando sueldos, edad de los trabajadores, horas de trabajo, horas de descanso, seguridad en el trabajo, sindicatos, pensiones y otros requerimientos legales y de salud. Las zonas destinadas a viviendas dentro de la finca serán habitables y tendrán los servicios básicos.









Riesgo: ROJO: Elevada probabilidad de ocurrencia del peligro. Seguir estríctamente las políticas y reglas en la parcela y centros de empaque. Usar indumentaria de protección.

Formularios de registro para llenar: 11 SALUD, SEGURIDAD Y BIENESTAR LABORAL 11.4 Manejo de productos fitosanitarios 11.5 Ropa y equipo de protección personal 11.6 Bienestar laboral



Documentos de respaldo:

① Resultados de análisis de acetil colinesterasa







botas de goma



Equipamiento:

Equipo de protección para aplicación de fitosanitarios



Visitante de la parcela siguiendo el procedimiento de higiene



Responsable de la empacadora instruyendo al personal los procedimientos previos de visita



Operario manipulando correctamente fitosanitarios en la empacadora

Garantizar seguridad para las visitas y personal contratado

Las visitas y el personal contratado deben estar informados acerca de las exigencias en materia de seguridad personal. Cada productor debe identificar los riesgos a la salud y seguridad a los cuales se exponen sus trabajadores en las distintas actividades tanto en campo como en la planta de procesamiento. Asimismo, es su responsabilidad controlar que las acciones de seguridad sean cumplidas por su personal.

La capacitación del personal de la parcela y centros de empaque en primeros auxilios es imprescindible como medida para hacer frente a accidentes de trabajo. Cada productor debe asegurarse que los procedimientos de primeros auxilios estén esquematizados claramente y ubicados en un lugar visible. Todo el personal debe tener conocimiento y estar consciente de la aplicación de estas

Manipular pesticidas de manera segura en la empacadora

Los trabajadores encargados de la aplicación de pesticidas deben recibir chequeo médico anualmente. Los aplicadores de pesticidas deben ser sometidos a análisis de sangre a fin de determinar indicios de acumulación de pesticidas en sus organismos, a través de cuantificación de la acetil colinesterasa.



Advertencia: No ingresar al área de empacado portando enseres personales: joyas, relojes, y otros



Peligro: QUIMICO: Por exposición o ingestión de fitosanitarios de poscosecha FISICO: Por contaminación del producto con aretes, relojes, anillos enseres personales que los operarios portan durante el proceso de empaque.



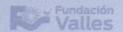








Riesgo: ROJO: Elevada probabilidad media de ocurrencia del peligro. Seguir estrictamente las políticas y reglas del centro de empaque. Usar indumentaria de protección. No ingresar al área de empacado portando enseres personales.



Salud, seguridad y bienestar laboral

59

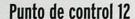
Formularios de registro para llenar: 11 SALUD, SEGURIDAD Y BIENESTAR LABORAL 11.7 Seguridad para las visitas

Documentos de respaldo:
①Formulario de registro de visitas a la parcela
②Señalética

F FDTA-Valles	Professional Actions of the Contract of the Co	0	0	9	ALCOHOLS SE PUSHCHOS	# E E E E E E E E E E E E E E E E E E E
Titulo del Evento	Augustus Day, Ylenny Ugarde	AND	0=	Service Service PLISTANCE	(All ACPA All Managers)	FOR WHICH A pro-
te fes	Tipo de erento: Area senálica: Ubrazión: Corso Taosia Depto Provincia Taler Comercialización Provincia	0=	0 -	À comment	6	⊖ ≠
uración (en fra.)	Gira Fortalecimento Municipio Chris Chris Localicar		(1) ===	No and Control	12.65 mm	THE RESIDENCE OF
Med at	poetica Francy Mouno Commiss From		a part	CALCARCA (1-4-79) No Character (1, 75), 21 CORCAR SHOCK		\$10 St. April of treetable:
Job Jub	Control Constitute of the state	Literature (1) Litera	MICH. COLUMNS EVAN ACE	SCHOOLSE SCH	Police (8 control) (Ann)	NO. AND DESCRIPTION OF THE PROPERTY OF THE PRO
	den them our first	1	(S)	3	School of the control	ROBBINS OF BANKS OF
The sole of	Top John Tuesty Just	+ songue	ROPESCION PERSONAL	Andricon No propert and not	Statements in beautypicies	PRODUCTOR CHICANICOS
Glow M	cers Satisfy Colopale The following Colopaly Sales Sal	A/EA SUCIA	AFIEA -LAMPA	Walterna and Comment	CONTRACTOR	RECEIPMENT OF THE PROPERTY OF
They U	chores Chique in which the first for his way to the control of the	OFCNA	LAVAD	O DE MANOS	3	AL SALIR S APAGUE LA LUZ
ere descripción de la metodolog servacionas	a efficada		No transport designed of the contract of the c			
	Gafas de protección		p	obertor de elo de aterial		
	Mandil de material	N.S	4	esechable		
Faui	lavable pamiento:					
14 1 1		7		uantes de oma	1	
1			(opcional)	A policy of	
Vet for					1	AL
The state of			3		Burn	Toring.

Forma correcta de uso de cobertor de pelo Condiciones indispensables de higiene de manos

Zapatos con planta antideslizante Gafas de protección y barbijo



Aspectos ambientales



Auditor ambiental realizando el estudio de impacto



Fauna nativa que habita en el área de la parcela

Realizar auditoría de impacto ambiental Capacitar y concientizar al product

Capacitar y concientizar al productor respecto al impacto ambiental que causan las actividades agrícolas en su parcela. El productor puede ayudar a mejorar las condiciones ambientales en el entorno donde desarrolla su actividad de manera que beneficie a la flora y fauna y por consiguiente a la comunidad.

Efectuar gestión de conservación del ambiente

El productor deberá, con apoyo especializado realizar un estudio de Impacto Ambiental de sus actividades (producción, proceso). Debe mantener inalterables las servidumbres ecológicas. Esta política de conservación debe compatible con una producción agrícola comercialmente sostenible y que minimice el impacto ambiental. Manejar los lugares no productivos (bajiales, bosques, promontorios, curichales, áreas de circulación, bofedales) como áreas de conservación y zonas de amortiquamiento para la conservación de la flora nativa v fauna natural.

Establecer políticas de conservación y vida silvestre

Un propósito principal debe ser la conservación de la biodiversidad ambiental en cada parcela de producción a través de un plan de manejo y conservación. Esta debe ser una actividad regional más que individual. Cada productor tiene la obligación de mejorar y conservar la biodiversidad en su entorno y esto debe estar reflejado en un plan de conservación de la vida silvestre.

Aspectos ambientales

61

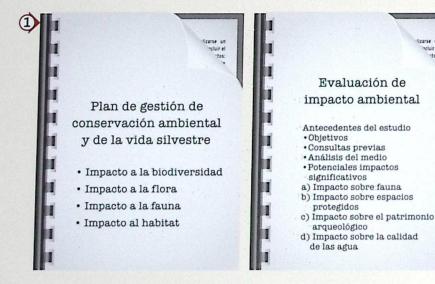
Formularios de registro para llenar:

- 12 MEDIO AMBIENTE
 - 12.1 Impacto ambiental
 - 12.2 Gestión de conservación del ambiente
 - 12.3 Zonas improductivas

Documentos de respaldo:

Plan de gestión de conservación ambiental y de la vida silvestre

ODocumento de evaluación de impacto ambiental



Quejas y reclamos



Productor aclarando acerca de quejas de sus clientes



Manejo inadecuado del producto en puntos de venta



Productor aplicando el formulario de reclamos al cliente El productor debe generar mecanismos para atender y hacer seguimiento de sus clientes sobre aspectos relacionados con quejas y reclamos por inadecuado manipuleo, condiciones de arribo del producto hasta los centros de venta y respecto a la calidad del producto en general. Estas quejas y reclamos deben estar documentados.

Realizar gestión de reclamos

El Productor debe contar con formularios de reclamos disponibles tanto en su finca como en los centros de venta, relacionados a los temas de cumplimiento de Buenas Prácticas Agrícolas. El procedimiento de reclamos asegura que las quejas que recibe el productor del comerciante o consumidores, sean correctamente registradas, analizadas y se realiza un seguimiento de las mismas y se documentan junto con las acciones realizadas al respecto. De forma periódica se recomienda que el productor visite a sus clientes y realice un seguimiento personal al producto, desde el momento que sale de la finca hasta que llegue al mercado. La Trazabilidad es fundamental para que el productor se proteja de cualquier queja o reclamo no fundamentado.

Importante:

El productor debe elaborar un flujograma de atención de los reclamos estableciendo roles y responsabilidades, tanto para su persona, como para quienes trabajan en la finca.

Quejas y reclamos

Formulario de registro para llenar: 13 OUEJAS Y RECLAMOS



Documentos de respaldo:

- O Fotografías de reclamos de producto en mal estado
- @ Formulario de quejas
- ③Informe de autoridad competente sobre defectos de calidad de producto a su arribo al mercado destino









HECHA/DATE: 25/01/06

TURN	0/50051		Segunde Turne								PRO	opuc	TOR	GRO	WER							Jus	n Pere	ı	
EVALUADOR / INSPECTOR: Part			Pantilo Cumpt	ldor						VAR	UED/	DIV	ARET	Y:					Pegasus				1004		
HORA	TANASO	EMPAQUE	PESO	CEBAIND.							- 6	EF	EC	0 5	71	111	EC	15				_	_	CEB MALAS	1 %
TIME	SIZE	PACKAGE	WEIGHT	ONIONS/ UNIT	- 1	- 1	,	4						10	11	- 12	13	14	15 1	6	17 1	11	20	BAD OMONS	
4.4	24.53	B025	60	120	1	0.0	3	1						17			17		2				17	12	10
1.0	169	ADEL	25	116	2	1	0		1					2			1		-				11	119	120
1.61	444	ATL	24	120	P				4		14			19		17			1 2				17	10	
1.00	W Dir	11 26	10	120	1	90					17					17			-				1.7	7	12
710	41/2	6925	11	11.9		1	1	1	1		11					17			2				3	age,	6 2
7.1	4%	ports	. 80	123		.1				1	A				1					\mathbf{L}				R	43
65	4010	MALC	1.0	194	1		1		1		11			11		1			1					B	100
2.4	441	0726	- 62		2	100	2		2		2			1		1					1.2			1.3	6 2
i lo	9379	part.	- 65	16k1	-		1				1					1	_		-	_	1		_	-66	0/7
211	4 1/4/	BILL	83	1169		.1					1					1	1		- 4					9 .	10 C
	PHOM	DIO / AVE	RAGE	125	-			-	-	-	-	-	-		-	-		\dashv	-	-	-	-	-		90

EVALUACION DEL DESCARTE / REJECTS INSPECTION

DESCRIPCION DE LOS DEFECTOS / DEFECTS DESCRIPTION

HERIA	CANT.		CES BUENAS		× .	Dete	Tiese	1, 14	
TIME	AMOUNT	WEIGHT	6000 ONIONS	BAD CAYONS		100			2 M
65.0	12.0	27		111	714				3 14
01,05	100	T.		100	100				4.0
0.00	121	11	7.	115	25				1.0
1180	170	84	577	24	152				S. DX
221gh	76	15		25	100				r. ca
60.FB	111.	20			100			1	0.74

- HAMERA DISCRIPTIONS / SOUR SAW MONO (MOZ) FUDRICORY (SICAY OURMADURA DE SOU / BUNSCALD DATO DE WESCHOO! / ROSET OMMAGE DISCRIPS (DOUGLE BULB) OFFORMES (MORPAPE)
- POPORIUS FMIDARE PLOTECTO A FECEDOTEM BARO MECHNICO FMECHNICAL DAMAGE 6 CUSLLO YERCE FASEEN NECK

DURINIOS COMENIS products ofin series parteuling relieval

Porfle Duplidas



Auditorías interna y externa



Revisión de documentación durante la auditoria interna



Auditor externo en proceso de inspección de campo



externo en proceso de inspección de empacadora

Advertencia: Contrate una empresa certificadora inscrita en los registros del Departamento de Agricultura de Estados Unidos, para aquellos casos en los que vaya a exportar a Estados Unidos de Norteamérica o a EUREGAP cuando desee enviar productos a mercados de la Unión Europea. Asimismo, es fundamental que la certificadora sea aceptada y reconocida por el comprador o importador.

Realizar auditoría

interna

Es una autoevaluación que permite al productor prepararse de forma adecuada para el momento que se lleve a cabo una auditoría externa, siendo su realización imprescindible para verificar que los procedimientos y registros del productor están debidamente ajustados y plenamente respaldados. Vale decir que cuentan con observaciones o No Conformidades. Una No Conformidad es un fallo en la aplicación de un Punto de Control debido a procedimientos incorrectamente aplicados o que no están respaldados por registros. El agricultor debe realizar al menos una auditoría interna por año, para asegurarse del cumplimento de los estándares de Buenas Prácticas Agrícolas. Esta auditoría interna debe ser registrada y documentada. En caso de que existan No Conformidades durante el desarrollo de la auditoría, el productor debe tomar medidas correctivas para subsanarlas con anterioridad a la realización de la auditoría externa. Estas medidas correctivas, de igual forma deben estar documentadas.

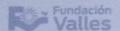
Contratar auditoría

La Auditoría Externa es la comprobación por parte de una institución certificadora externa, acreditada internacionalmente por EUREPGAP o USDA, de que todos los Puntos de Control de Buenas Prácticas Agrícolas son correctamente aplicados y están

La empresa certificadora realiza la Auditoría Externa para dar la conformidad al manejo de cada uno de los Puntos de Control tanto en la parcela como en el centro de empague. En caso que el productor cumpla con todos los procedimientos y cuente con toda la documentación de BPAs, emitirá un Certificado de Cumplimiento de Buenas Prácticas Agrícolas. Este certificado es la garantía de que el agricultor ha implementado exitósamente los sistemas de aseguramiento de calidad

Recuerde

Se recomienda que la documentación de auditorías interna y externa se mantenga archivada durante al menos dos años.



Auditorías interna y externa



Formularios de registro para llenar: 14 AUDITORIA INTERNA Y EXTERNA



Documentos de respaldo:

OEjemplo de Lista de verificación de la auditoría interna

OCertificado de BPA emitido por una entidad auditora externa (documento para operaciones de campo)

3 Certificado de BPA emitido por una entidad auditora externa (documento para operaciones de empacadora)

Secció		· Nivel	(sVno)	No Aplicable & Justificación	Comentarios	SI, para						
1. TRA	ZAHLIDAD					respuesta						
-	the state of the same of the same to the same of the same	N	0	><		afirmativa, N						
2 MAN	TENIMIENTO DE REGISTROS Y AUDITORIA INTERNA	1.7				para respues						
2.1	, le artière dels le desumentante requests à le terps de le respection durante service misses de pas affice?	" Namer	- 4	><		negativa						
22	A STATE OF THE RESIDENCE AND ADDRESS OF THE PARTY AND ADDRESS OF THE PA	Mayor		\sim		negativa						
2.5	If the relativistic speed appropriate Committee of	Mayor										
24	DESCRIPTION OF ADDRESS OFFICE ADDRESS, NOT ADDRESS OF A SALES	Mayer				Espacio para						
1 VARIEDADES Y PATRONES												
1.1 Electión de Variedad o Petrón												
21.1	E productor como o reportario de una presión acientada de los dulleres medicad pera product persión a la defenida ?	Personalists		T T		auditor intern						
32 Catidad de la semilia												
121	(finite or direction one parents is colled to in service (for the pagestronication, very) y due methods is purely de la vertelad, of method de	-										
3 Resis	tencia e Plages y Enfermedades			•								
11.1	Person las consistent subvatus recommis / biscords a les papes enformations personalistente reporteres?	Personalista										
	mientos a semillos					Espacio para						
241	le manten ha Information a les semiles?	Manor				detallar la						
15 Maneral de propagación 111 (Sal el nacion apparamento se nota / stratino sumpañalo por se Uses												
1.5.2	Estite ha plantes tires on eigres mobiles de plages y enformatiales?	Paterwidate	-			la acción						
212	Le discoverier les provies de le califei e les perficacion de producción para	· unw				10 00000						
3.54	(En el sese de propagación de material registal para uso propie, se han implantaci naturas de secret de calded*	Mener				realizada. Tac						
111	Se registran be transverse fiscantaries malestie on yours / sendow*	Menor	1			con una						
6 Organ	ismos Genéticamente Modificados	-	-			(x)cuando NO						
14.1	A long to the control point polymers with the control of	Mayor				aplicable						
342	Le decumente di cultre, una a producción de productus regionatios derivados di meditación genética?	· wow										







Bolivia Produce S.A.

"Excellent"



BPA Buenas Prácticas Agrícolas

Glosario

Acetil colinesterasa: es un examen de sangre con el cual se analizan ciertas enzimas (acetilcolinesterasa y seudocolinesterasa) que ayudan al sistema nervioso a trabajar apropiadamente. Este examen se hace para determinar si una persona ha estado expuesta a un grupo de fitosanitarios conocidos como órgano fosforados, los cuales se utilizan en pesticidas que inactivan las colinesterasas. El nivel de acetilcolinesterasa y seudocolinesterasa en la sangre se puede utilizar para determinar la exposición de la persona y el riesgo de toxicidad.

Auditoría externa: es un procedimiento para lograr la certificación de Buenas Prácticas Agrícolas. Es realizado por una empresa certificadora acreditada por EUREPGAP Ó USDA-GAP. La empresa certificadora realiza la Auditoría Externa para dar la conformidad de los manejos de cada uno de los Puntos de Control tanto en la parcela como en el centro de empaque. En caso que el productor cumpla con todos procedimientos y cuente con toda la documentación de BPAs, emitirá un Certificado de Cumplimiento de Buenas Prácticas Agrícolas.

Auditoría Interna: es el ejercicio que realiza el productor, para simular una auditoría externa. Es un auto-examen que le permite autoevaluarse, autocriticarse y prepararse de mejor forma para la Auditoría Externa. La realización de la Auditoría Interna es imprescindible para verificar que los procedimientos y registros no tienen No Conformidades.

Curichal: es la denominación local de un sitio que presenta bajíos o zonas anegadizas.

Documento de respaldo: es cualquier documentación adicional al Formulario de Registro que refuerza y sirve como comprobación del cumplimiento de un punto de control.

Evaluación de riesgos: es el proceso basado en conocimientos científicos, que consta de las siguientes fases: (i) determinación del peligro, (ii) caracterización del peligro, (iii) evaluación de

la exposición, y (iv) caracterización del riesgo.

Enfermedad Transmitida por Alimentos (ETA): es el sindrome originado por la ingestión de alimentos y/o agua, que contengan agentes etiológicos en cantidades tales que afecten la salud del consumidor a nivel individual o grupos de población

Eurepgap: es la abreviatura en idioma inglés de las palabras, Euro Retailer Produce Working Group – Good Agricultural Practices, cuya traducción al español significa Buenas Prácticas Agrícolas para el Grupo de Distribuidores de Supermercados de Europa. Corresponde a las normas de implementación de BPA establecidas por la legislación de la Unión Europea.

Fitosanitario: es un agroquímico, insumos agrícola o cualquier sustancia destinada a prevenir, destruir, atraer, repeler o combatir cualquier plaga, incluidas las especies indeseadas de plantas o animales, durante la producción, almacenamiento, transporte, distribución y elaboración de alimentos, productos agrícolas o alimentos para animales, o que pueda administrarse a los animales para combatir ectoparásitos. El término incluve las sustancias destinadas a utilizarse como reguladores del crecimiento de las plantas, defoliantes, desecantes, agentes para reducir la densidad de fruta o inhibidores de la germinación, y las sustancias aplicadas a los cultivos antes o después de la cosecha para proteger el producto contra la deterioración durante el almacenamiento y transporte. El término no incluye normalmente los fertilizantes, nutrientes de origen vegetal o animal. aditivos alimentarios ni medicamentos para animales.

Formulario de Registro: es una hoja de archivo donde se documentan todas las tareas realizadas en cada uno de los Puntos de Control.

GAP: es la abreviatura en idioma inglés de las palabras Good Agricultural Practices. En Español corresponde a Buenas Prácticas Agrícolas (BPA).

Horqueta: es el horcón para sostener la rama de un árbol.

66

Sección

Glosario

67

Inocuidad: es la cualidad de un alimento para no causar daño a la salud de una persona al ser ingerido.

IBNORCA: Instituto Boliviano de Normalización y Calidad.

Límite Máximo de Residuos (LMR): es la concentración máxima de residuos de un plaguicida (expresada en mg/kg), recomendada por la Comisión del Codex Alimentarius, para que se permita legalmente su uso en la superficie o la parte interna de productos alimenticios para consumo humano y de piensos. Los LMR se basan en datos de BPA y tienen por objeto lograr que los alimentos derivados de productos básicos que se ajustan a los respectivos LMR sean toxicológicamente aceptables. Todo alimento que se ajusta a los LMR es inocuo para el consumo humano.

Mulch: es cualquier material vegetal utilizado para conservar la humedad o evitar erosión del suelo.

No Conformidad: es un fallo en la aplicación de un Punto de Control debido a procedimientos incorrectamente aplicados o que no están respaldados por Formularios de Registro y Documentos de Respaldo.

Organismo Genéticamente Modificado (OGM): es el organismo en el cual su material genético ha sido alterado deliberadamente, de un modo artificial mediante biotecnología moderna o tecnología genética.

Peligro: es cualquier agente biológico, químico o físico, o propiedad de un alimento, capaz de provocar un efecto nocivo para la salud.

Período de carencia: es el tiempo legalmente establecido expresado usualmente en número de días que debe transcurrir entre la última aplicación de un producto fitosanitario y la cosecha o el pastoreo de animales. En el caso de las aplicaciones poscosecha se refiere al intervalo entre la última aplicación y el consumo del producto vegetal.

Punto de control: es la etapa o fase en la que puede aplicarse indispensablemente un control, para prevenir o eliminar un peligro relacionado con la inocuidad de los alimentos o para reducirlo a un nivel aceptable.

Residuo de plaguicida: es cualquier sustancia presente en alimentos, productos agrícolas o alimentos para animales como consecuencia del uso de un fitosanitario. El término incluye cualquier derivado de un plaguicida, como productos de conversión, metabolitos y productos de reacción, y las impurezas consideradas de importancia toxicológica.

Riesgo: es la probabilidad de ocurrencia de un efecto nocivo para la salud y de la gravedad de dicho efecto, como consecuencia de un peligro o peligros en los alimentos.

SENASAG: Servicio Nacional de Sanidad Vegetal e Inocuidad Alimentaria.

Tensiómetro: es el instrumento que mide la presión arterial.

Trazabilidad: es la capacidad para reconstruir el historial de la utilización o la localización de un producto mediante una identificación registrada (etiquetas, código de barras, etc.), a través de todas las etapas de la cadena de abastecimiento, producción, transformación y distribución. La trazabilidad se denomina también rastreabilidad, permite satisfacer la necesidad que tiene el consumidor de saber cómo se ha producido y procesado un alimento.

USDA-GAP: es la abreviatura en idioma inglés de las palabras, United States Department of Agriculture – Good Agricultural Practices, cuya traducción al español significa Departamento de Agricultura de los Estados Unidos – Buenas Prácticas Agrícolas. Corresponde a las normas de implementación de BPA establecidas por la legislación de Norteamérica.

